



# فرقة التليغرافون المسرحية

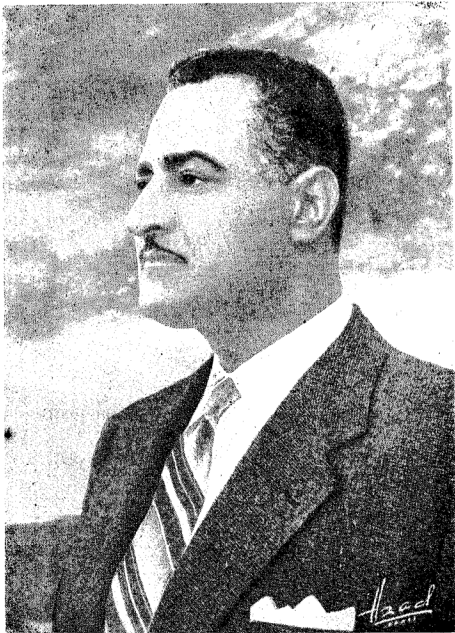
في عامين





فرق التليقزيون المسحينة  
في عامين





الرئيس محمد عبد السلام  
قائد النهضة العربية الحديثة في ظروف الحرب والصلوات





الدكتور محمد عبد الفتاح  
مركز التطوير التكنولوجي في ميناويش (المنزه)





رسائلنا نشر الفنون والنهوض بها  
ويث اوعى بها لدى المواطنين

# الفرق المسرحية

بقلم الدكتور محمد عبد القادر حاتم وزير الثقافة والارشاد القومي

في مثل هذا اليوم منذ عامين .. ظهرت الدفعة الأولى من الفرق المسرحية التابعة للتلفزيون العربي . وكان ظهورها بداية لمرحلة جديدة في حياة التلفزيون ، وفي الدور الذي استطاع هذا الجهاز - الوليد وقتئذ - ان يلعبه في حياتنا كلها ..

وكان التلفزيون - استشعارا منه بمسئوليته نحو نشر الفنون والنهوض بها ويث اوعى بها لدى المواطنين - قد قرر ان ينشئ الفرق المسرحية ، فبدأ بإنشاء ثلاث فرق ، زاد عددها حتى وصل الى عشر ، ثم قسمت الى مسارح ، هي المسرح العالي ، والمسرح الحديث ، والمسرح الكوميدي ، ومسرح الحكيم ..

ولم يكن عجيبا ان يأخذ التلفزيون العربي على عاتقه مهمة انشاء هذه الفرق كلها ، ذلك ان الفرقة المسرحية الوحيدة التي كانت تابعة للدولة عند انشاء التلفزيون ، وهي المسرح القومي ، لم تكن كافية لتحقيق ما نصبو اليه من بقظة فنية عامة ، واحياء لفنوننا المسرحية بصيغة خاصة .

كما ان التلفزيون نفسه كان بحاجة الى فرق مسرحية تقضي برامجها ، وتستوعب الجماهير الفيرة من أبناء الشعب ، الذين خلق التلفزيون لديهم وعيا دراميا ، واوجد فيهم حاسة تذوق الفنون ..

وهكذا وجدنا من واجبا ، نحو نشر الفنون ، ونحو التلفزيون نفسه ، ان ننشئ هذه الفرق المسرحية العديدة ، وان نجعل فرقة المسرح القومي من شعبتين .

واليوم .. نحمد الله ، ان وصل المسرح العربي الى هذه المكاتة الكبرى في مجتمعنا وأصبح له وجود حقيقي في حياتنا الفنية .. وتفاعل مع قضايانا وحياتنا شعبنا ، مؤمنا بالدور الذي يجب ان تلعبه الفنون في حياة الشعب ..

ونفخر بان عدد رواد المسارح قد ازداد وعدد المسارح نفسها قد تضاعف .. وان مزيدا من المسارح تبني في القاهرة والمحافظات المختلفة ..

ان العاملين في مجال المسرح اليوم ، يلقون خير الجزاء على مجهودهم وفنهم .. ان احدا من الفنانين اليوم - سواء من الممثلين أو المؤلفين أو المخرجين المسرحيين لا يشكو التعطل أو قلة العمل - ان نهضتنا المسرحية تتسع لهم جميعا ، بل وتتسع ازيد منهم ، وسيجد كل فنان جديد الفرصة لكي يشق طريقه ويأخذ مكانه في عالنا الفني الناهض ..





الدكتور مصطفى محمد أمين  
مدير هيئة التوعية



# كيف وجدت ذرة التلفزيون المسرحية

ببطل الأستاذ محمد أمين حمار مدير هيئة الإذاعة

عندما فكر التلفزيون في انشاء فرقه المسرحية كان قد حدد هدفه الذى ينشده من وراء هذه الفرق .. وكان هذا الهدف يدور حول برامج التلفزيون ذاتها ..

فقد اثبتت تجربة التلفزيون فى عامه الاول انه فى حاجة الى مزيد من الكتاب ومزيد من الممثلين ومزيد من الفنيين المتصلين بالفنون المسرحية .. ولم يكن الموجود من هؤلاء جميعا يكفى لى يؤدى التلفزيون رسالته الاجتماعية والفنية ..

وهكذا عمد التلفزيون الى انشاء فرقه المسرحية التى بدأت عملها منذ عامين تماما لى يسد بها هذا النقص الذى لسه فى حياتنا الفنية والذى كان من شأنه ان يقيد انطلاق نشاطه ..

وما ان بدأت عجلة هذه الفرق نشاطها حتى فتحت الابواب والتوافد لكل المواهب واتاحت الفرصة للجميع مع اشتراط حد ادنى لا غير من الثقافة والمعرفة .. فقد آمنت منذ البداية ان الهبة المنتجة لا يمكن ان تقوم الا على اساس من العلم .. ومهدت الطريق لكل التجارب الفنية المخلصة التى يغيرها لا يتطور فن من الفنون .

وسرعان ما ظهرت النتائج باهرة ..

جيل جديد من شباب الممثلين المثقفين اخذ يتزايد عدده حتى وصل الان الى اكثر من مائتين يعملون فى عشر فرق ..

حملة من الفنيين المتصلين بالنشاط المسرحى فى فروعه المختلفة وصل عددها الى اكثر من خمسمائة يعملون فى فرق التلفزيون وفى مسارحه ..

جيل جديد من الكتاب بدأوا يؤلفون ويترجمون ويعدون .. وجيل آخر ليس جديدا وانما الجديد امامه ان اتبحت له الفرصة ومهدت كل السبل لى يظهر انتاجه ويصل الى مئات الآلاف من المشاهدين ..

وغنى فى الانتاج حتى ان فرق التلفزيون وحدها قدمت للناس خلال عاميها الماضيين خمس وخمسين مسرحية ..

واتفتت الناس - معظم الناس - الى حقيقة جديدة ظهرت فى حياتهم اسمها المسرح .. لم تكن حياتهم قد تفتحت عليه من قبل .. فالمسرح اصبحت كثيرة متعددة فى تناول الناس جميعا .. سعت اليهم فى محافظاتهم بل وفى احيائهم القريبة .. لا تطلب منهم الكثير ..

فسعى الناس الى المسرح بعد أن كانوا يولونه ظهورهم .. وأقبل مئات  
الآلاف من شعبنا يشاركونه نشاطه حتى وصل رواد مسارح التلفزيون  
فى الموسم الماضى وحده الى ٣٦٤ الف مشاهد .. كما وصلت فى نهاية  
العام الثانى من عمر فرق التلفزيون المسرحية الى ٤٠٢٢٠٧ وهذا رقم  
قياسى بين رواد الفن المسرحى لم يسجل طول النهوض المسرحية فى أى  
عهد من العهود .

وهذه الحقيقة وحدها فى رأى هى اخطر ما حققته فرق التلفزيون  
المسرحية .. فلا قيام لمسرح بغير جمهور .. وعبث كل ما يصرّف على  
نشاط مسرحى مقطوع الصلة بالجمهور ..

وهذه الحقيقة أيضا هى الضمان لقيام هذه النهضة المسرحية التى  
نعاشها على أساس واقعى متين .. وهى الضمان لاستمرارها واندفاعها  
ابدا الى الامام ..

ولقد نخطىء على الطريق .. والذين يعمسون هم وحدهم الذين  
يخطئون ولكننا ابدا نستفيد من أخطائنا ونطور من عملنا وهدفنا ان يكون  
المسرح ملكا للجميع .

## فرقة التليفزيون السعيدة لهم صنع الأبطال

حسين حلى  
مدير  
فرقة التليفزيون لدر

ازدهر المسرح المصري في عهده القديم على شخصيات ممثلية وممثلاته الذين اكتسبوا الخبرة الفنية بالمران والتدريب وأصحاب المواهب ، ولم يكن لأصحاب المؤهلات الفنية مكانا بينهم .

وتبعاً لذلك اقتصر التمثيل في السينما في معظمه على ممثلي وممثلات المسرح إذ أن خبرتهم ومواهبهم ساعدتهم على أن يكونوا في الطليعة وكان نصيب أصحاب المؤهلات الحرمان في السينما كما سبق التنكر لهم في المسرح وكان من الصعب على السينما عندنا أن تتقدم بشخصيات تكرر في معظم الأفلام .

وكانت النتيجة الحتمية أن انتكس المسرح وتمشرت السينما في الوقت الذي انشئت فيه المعاهد الفنية المختلفة تخرج لكل ميدان في كل عام الفوج بعد الفوج من الشباب ذوي المواهب والمؤهلات الفنية ، لكنهم كانوا مغمورين وطريق الفرص أمامهم ملىء بالأشواك !!

وأخيراً انشئت فرق التليفزيون المسرحية ببدورها الثورية فبدأت بثلاث فرق وسريعا ما تفتحت البراعم الفنية وظهر بينها النبوغ وأصحاب المواهب والكفايات ، وكان الجماهير كانت في انتظارهم فأقبلت على كل إنتاج فني يتقدمون به .. وكان هذا النجاح سببا في أن يتضاعف عدد فرق التليفزيون الى ست فرق ثم الى عشر فرق وبعد أن كانت تعمل على مسرح واحد في القاهرة أخذت تعرض مسرحياتها على عدد من المسارح في القاهرة والإسكندرية ومعظم المحافظات مقدمة جميع ألوان المسرحيات الحديثة والكوميديا والعالمية .. ثم تمشت مع سياستنا الاشتراكية فأخذت تتناوب في الانتقال بمسرحياتها وبممثلاتها وفنييها وعمالها الى الأحياء الشعبية حتى ظهر الوعي المسرحي كاملا بين جميع المواطنين فازدهرت الحياة المسرحية وظهرت فرق التليفزيون المسرحية في خلال عامين وكانها وجدت من ريع قرن وخلقت جيلا جديدا من الفنانين المرموقين والفنيين العباقرة بمواهبهم وثقافتهم وما زالت تسير قدما الى

الامام وما زال الطريق مفروشا امامها بالورود الى ابعد الحدود .. وكل يوم يمر بيزغ فجر جديد على شبابتنا الفتى الصاعد الذين يعملون لتأدية رسالة الفن التقدمية لبناء الوطن الجديد .

وكان نجاح فرق التلفزيون المسرحية بهذه القوة الخارقة وبهذه الوثبة الطليعية دليلا على التطور الثورى فى ميدان المسرح لا يقل بحال عن التطور الملموس فى جميع الميادين . بل ان هذه الفرق تعد فى مجموعها مصنعا للابطال الذين يتغذى ويزدهر بهم المسرح فى نفس الوقت الذى يعلون بمواهبهم برامج السينما والتلفزيون .

فاذا كانت فرق التلفزيون المسرحية تستقبل فى ١٢ فبراير سنة ١٩٦٤ عيدها الثالث فهي فرصة من اجمل الفرص لكى ابعث فى كلمتى بتحية من القلب الى رائدنا ورائد الفن الثورى الدكتور عبد القادر حاتم ..

وكلنا نعمل مخلصين للوطن والشعب تحت راية قائدنا الاعلى الرئيس جمال عبد الناصر .

**حسن حلمي**



يقام  
السيد بدير  
المستشار الفني  
لفرق التلفزيون الرسمية

# الإيمان كان سبيل الوصول الى نهضتنا

أسعدنى الحظ باللقاء مع وزيرنا الثائر الدكتور محمد عبد القادر حاتم وزير الثقافة والإرشاد القومي ، ودار الحديث ، لأول مرة ، حول النهضة المسرحية الشاملة التي أراد أن يوجدها تبعا لتطورنا الثوري حتى يسير التطور المسرحي بالسرعة نفسها التي يسير بها التطور في مختلف الميادين ، فوجئت به يطلب تكوين ثلاث فرق مسرحية قورا .

قابلت هذه الرغبة بصمت .. لا شيء الا لانني نظرت الى المشروع وضخامته وتخيلت أن تنفيذه أمر مستحيل خاصة .. ونحن نعيش في الميدان الفني منذ عشرات السنين ورأينا كثيرا من اعلام النهضة المسرحية يفشلون أو يعجزون عن استمرار فرقة واحدة ، فكيف توجد ثلاث فرق جديدة في وقت واحد ؟ ؟ .

ولكن وزيرنا الدكتور عبد القادر حاتم ، وهو رجل يؤمن بكل كلمة يقولها .. ويستوثق من نجاح كل عمل قبل أن يشر بتنفيذه .. أحس بالافكار التي تراجمت في رأسي ، ولم يترك فترة صمتي تطول .. فأخذ يسترسل في أحاديثه ، ويشرح رغباته ، ويتكلم عن آمانيه بخلق نهضة مسرحية متطورة ... ولم يتركني الا وعندى الإيمان بالنجاح ، حتى أبدا في التنفيذ عن عقيدة .

وتكونت الفرق الثلاث فعلا .. وجاء اليوم الذي تقدم فيه للجماهير اول انتاج مسرحي لفرق التلفزيون المسرحية وماكدت أرى الستار ترفع عن المشهد الاول من مسرحية ( شيء في صدرى ) يوم ١٢ فبراير سنة ١٩٦٢ حتى أحسست بسعادة حقة ، لاننى أسهمت في تحقيق أمنية كنت اظننها بعيدة المثال ... وآمنت بأن الدكتور عبد القادر حاتم كان على حق في إيمانه فآمنت بكل ما يؤمن به .. وظل النجاح بعد ذلك يلازمننا في كل حركة من حركاتنا ... كما كان إيماننا بالنجاح يدفعنا الى كل مشروع من مشروعاتنا .. حتى حينما طلب السيد الوزير ، بعد ذلك ان يزداد عدد فرق التلفزيون الى ست .. ثم الى عشر .. ولم يكن التنفيذ

فورا - موضع تفكير أو مناقشة وها نحن اولاء نختم العام الثانى من عمر فرق التلفزيون العشر فنراها كلها تعمل .. بين مسارحها الثابتة فى القاهرة .. وفى سائر المحافظات .. ومنها فرق تستعد للسفر خارج الحدود .. والجمهير تتابع فرق التلفزيون فى كل مكان توجد به .. وفرق التليفزيون تنتقل بمسارحها ورجالها وبكل امكانياتها الى الجماهير التى لا تتمكن من متابعتها فى مسارحها .. وبكل امكانياتها الى الجماهير التى لاتمكن من متابعتها فى مسارحها .. فخلقت بذلك نهضة مسرحية كبرى فى اقصر وقت .. وتضاعف الوعى المسرحى عشرات امثال ما كان عليه من قبل .. وكل هذا بفضل الايمان الذى يؤمن به وزيرنا .. ونستمد منه ما استطعنا الى قلوبنا ..

ولا اترك هذه الفرصة تمر دون أن اسجل بفخار واعتزاز جهود هؤلاء الذين ساهموا معنا بكفائاتهم ومواهبهم ونزاهتهم وبروحهم العالية حتى وصلنا الى ما وصلنا اليه .. وانا واثق ومؤمن بان اخلاصهم من اجل هذه النهضة لا يقل عن ايماننا واخلاصنا وتفانينا فى تأدية واجبنا نحو المسرح العربى .

# كيف بدأت ... ... وإلى أين وصلت



لم يكن من المنطق أن يتخلف المسرح عن وثبات التطور الثورى  
التي غزت كل الميادين . ومن بينها ميدان الفن .. كان من الضرورى أن  
يشب المسرح وأن ينطلق ليسوكب نهضته وازدهاره مدى تطورها .  
ومدى ما استهدف له مجتمعنا من وعى جديد ...

وكان لا بد لتحقيق هذه الوثبة من أن تنهض بها قوة تقدمية مؤمنة  
برسالة المسرح واهدافه ... مؤمنة بأنه حق لكل المواطنين ...

ونفض التليفزيون العربى بهذا الأمر .. وفى ١٢ فبراير سنة  
١٩٦٢ شهد الفن ميلاد ثلاث فرق تحت اسم «فرق التليفزيون المسرحية»  
وهى : فرقة النهضة ... وفرقة الحرية . وفرقة السلام ..

المستويات .. كانت فى بداية  
انطلاقها تستعين بدوى الخبرة فى  
الحقل المسرحى ... أما اليوم فهى  
تضم خريجي المعاهد العليا والجامعات .  
كلهم سعوا الى الكشف عن مواهبهم  
الكامنة بمد أن امنوا بقدمية المسرح  
ورسالته وبعد أن أحسوا بمدى  
احترام الفنان وما يظفر به من تقدير  
وتشجيع من الدولة الى أبعد  
الحدود .

وقبل ختام عامين على ميلاد هذه  
الفرق . كان عددها قد بلغ الى  
عشرة ... وبعد أن كان نشاطها  
قاصرا على القاهرة والاسكندرية ..  
زحفت برسالتها وفتها الى المحافظات  
.. بل واستطاعت أن تعبر حدود  
جمهوريةنا الى مختلف البلاد العربية  
.. وسجلت نجاحها وتقدمها انما  
حلت وأبنا عرضت مسرحياتها .

استطاعت فرق التليفزيون أن  
تؤكد اشتركية المسرح .. وحق  
المواطنين فى مشاهدته عندما أثبتت  
أن المسرح يمكن أن ينتقل الى التفرج  
فى أى مكان فينبما كانت فى عامها  
الثانى تشمل بنشاطها أربعة مسارح  
فى القاهرة ومسرحا دائما فى  
الاسكندرية .. أوجدت مسرحا  
متنقلا .. مسرحا كاملا بجمعهم

وتكوين فرق التليفزيون المسرحية  
يسر على سياسة حكيمة . بعيدة  
عن الارتجال .. هدفها تدعيم المسرح  
وخلق وعى فنى كامل ... وهذا  
يعنى أنها لاتعمل للوقت الحاضر بل  
تعمل للأجيال القادمة ... وقد  
استطاعت بهذه السياسة الاشتراكية  
البعيدة المدى أن تجذب الجماهير  
وأن تثير وعيها الفنى .. بل استطاعت  
أن تحتضن فنانين وفنئين من اكفا

الشهادات العليا فى هذا الفن .. بل ان بين مهندسى الديكور من تخرج فى معاهد اوربا .. ولأول مرة فى تاريخ المسرح قام سستديو مصر بتنفيذ ديكورات للمسرح وفى ناحية الملابس اصرت على ان تكون مسرحياتها ملابسها الخاصة .. ولا نغالى اذا قلنا ان اكبر مصانع الملابس فى القاهرة يقوم دائما بعمل ملابس جديدة خاصة بمسرحيات فرق التلفزيون .. وقد لا يمر عام الا تكون مخازن هذه الفرق تضم أضخم مجموعة من الديكورات والاكسسوار والملابس تمثيا مع السياسة العالمية فى المسارح الكبرى .

ولن تمر فترة وجيزة حتى تكون قد وصلت الى فرق التلفزيون جميع الاجهزة الفنية الحديثة للمسرح ولا نريد أن نتحدث عنها من الآن .. بل اننا سنترك الشهور القليلة المقبلة هى التى نتحدث عن التطور الفنى الحديث الذى سيقدم به المسرح العربى الى العالم أجمع حتى نستطيع أن نخرج بتمثيلنا وبجهودنا الفنية الى خارج الحدود بما لا يقل عن الجهود التى تبذلها اية دولة متحضرة

واستكمالا لهذا البحث .. وتأكيدا لهذه الوثبة المسرحية التى حققتها فرق التلفزيون تقدم احصاء سريما لتطورها .. وهو على سبيل المثال لا على سبيل الحصر .

لقد بدأت منذ عامين بثلاث فرق مسرحية شمت تسعة وأربعين ممثلا وممثلة وستة من الفئتين .

واليوم قفزت الى عشر فئيرق

ديكوراته واثائه واكسسواره تفسزو به احياء القاهرة لاقامة حفلات شعبية باسعار فى تناول جميع المواطنين .. وعرضت وتعرض على هذا المسرح المتنقل جميع المسرحيات التى تعرضها المسارح الكبرى .. وبهكذا قدمت المسرح الى جميع المواطنين واذا بت الفوارق الفنية بينهم تمثيا مع سياسة بناء الوطن الاشتراكى الجديد .

وفى مقدمة ما حققته فـرق التلفزيون المسرحية انها خلقت جيلا جديدا واعيا من الفنانين والفنانات والمخرجين والفنيين الذين خلقوا من النجاح ما وصلوا به الى مستوى العريقين فى هذا الميدان ... وان النجاح الضخم الذى حققته مسرحيات هذه الفرق كشف عن كثير من المواهب التى استطاعت بتأليفها ان تلفت انظار العاملين فى الحقل السينمائى فاتجهوا الى هذه المواهب ومهدوا لها ادوار البطولة فى الافلام السينمائية وبرامج التلفزيونية ، وبهذا وفرت فرق التلفزيون المسرحية على المشتغلين بالسينما مشقة البحث عن المواهب .. وامتدتهم بذخيرة منها .. بل ان نشاط هذه المواهب امتد الى مختلف ميادين الفن .

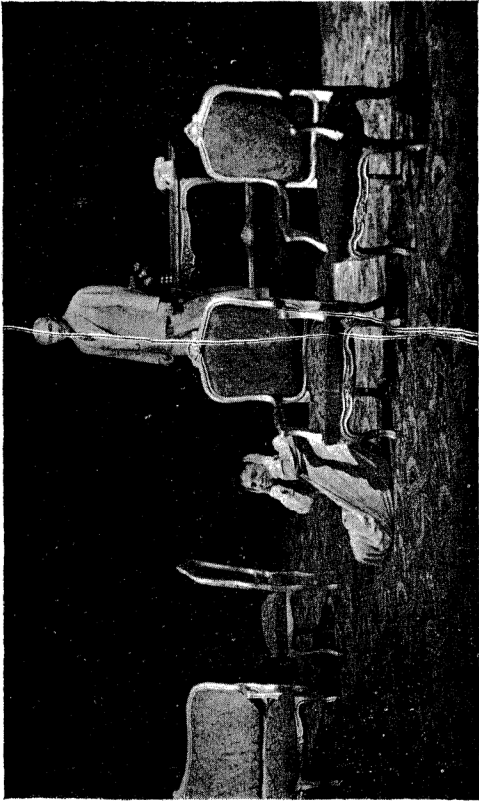
وحرصت فرق التبليغزبون المسرحية على أن تكون جهودها متكاملة دائما واكثرت روح التعاون الفنى عندما استضافت بعض الممثلين المعروفين . كضيوف على ابطالها فى كل مسرحية .. وفى ناحية الديكور استعانت بحملة

وهذه الاحصائية السريعة تكشف  
عن ايجابية ما حققته فرق التلفزيون  
المسرحية من نهضة فى تطور الوعى  
الفنى .. وانها جعلت من المسرح  
اداة فعالة لتأكيد تقدمنا وابرار  
مبادئنا واهدافنا .. نحو حياة افضل  
ومسرح افضل .

تجمعها أربع شعب .. واصبحت  
تحتضن مائة وأربعة وسبعين ممثلا  
وممثلة .. وعددا لا يقل عن الخمسمائة  
فنيين واداريين .. وهؤلاء هم  
الذين يعملون بين الفرق والمسرح  
عدا الذين يعملون فى الاجهزة الفنية  
والادارية الأخرى .. وعدا الاجهزة  
العملية فى جميع مسارح وفرق  
التلفزيون .







مشهد من مسرحية ( شيء في صدري ) اول مسرحية قدمتها  
فرق التليزيون المسرحية







مشهد من مسرحية (العش الهاديء)





مشهد من مسرحية ( شجرة الظلم )





مشهد من مسرحية ( اللص والكلاب )





مشهد من مسرحية ( الشوارع الخفية )







مشهد من مسرحية ( الطريق المسدود )





مشهد من مسرحية ( السكربتير الفتي )



# ٥٢ مسرحية في ١٢٧٦ حفلة

دورها من الناظرين المسرحية سنة ١٩٦٣ قبله ١٩٦٤  
منه ١١ فبراير

- ٢ - جلفدان هام .
- ٣ - الحصاد .
- ٤ - حادث قطار .
- ٥ - ثورة قرية .
- ٦ - المجرم المحترم .
- ٧ - المصيدة .
- ٨ - أنا وهو وهي .
- ٩ - كفر أبو مجاهد ١١١ .
- ١٠ - قطط وفيران .
- ١١ - قلوب خالية .
- ١٢ - مطرب العواطف .
- ١٣ - سهرة الحكيم .
- ١٤ - خان الخليلى .
- ١٥ - بيوت الناس .
- ١٦ - ثم تشرق الشمس .
- ١٧ - الأحياء المجاورة .
- ١٨ - نافذة الوهم .

## ١٦ مسرحية

في موسم الصيف الثانى هي :

- ١ - الرجل الذى فقد ظله .
- ٢ - اصل وصورة .
- ٣ - وداع .
- ٤ - حكاية ماما .
- ٥ - الشيخ رجب .
- ٦ - مهرجان الحب .
- ٧ - حتى يعود القمر .
- ٨ - الرجل والطريق .
- ٩ - قصر الأحلام .
- ١٠ - بنت ساعتها .
- ١١ - أختى سميحة .
- ١٢ - ممتوع الستات .
- ١٣ - ٣ مجانين عقلاء .
- ١٤ - الزوج الحائر .
- ١٥ - خطيئة حواء .
- ١٦ - زيارة فرامية .

هذا الرقم الثابت هو عدد المسرحيات التى قدمتها فرق التلفزيون المسرحية فعلا من ١٢ / ٢ / ٦٢ الى ١١ فبراير سنة ٦٤ عددا المسرحيات التى لازالت فى دور الاعداد والتحضير والأخراج التى ستقدم للجمهور على التوالى .

وفيما يلي احصائية المسرحيات كما ظهرت فى موسمها

## اربع مسرحيات

فى الموسم التستوى الاول .

{ مسرحيات فى الموسم التستوى الاول هي :-

هي :-

- ١ - شىء فى صدرى
- ٢ - ارض التفاق
- ٣ - العش الهادىء
- ٤ - الأرض

## ٦ مسرحيات

فى موسم الصيف الاول هي :

- ١ - شجرة الظلم
- ٢ - الطريق المسدود
- ٣ - السكرتير الفنى
- ٤ - الشوارع الخلفية
- ٥ - المفتش العام
- ٦ - اللص والكلاب .

## ١٨ مسرحية

فى موسم الشتاء الثانى هي :

- ١ - من اجل ولدى .

توفيق . نظمي رزق . بدر الدين  
 حسنين . عزت العلايلي . نبيل  
 الزقزوقي . عبد الفتاح الشعراوى .  
 أحمد الزغبى . حمدى أحمد . عابدة  
 عبد العزيز . ماجدة على . عبد المنعم  
 عطية . صلاح قايل .  
 مثلت ٣٧ حفلة .

### أرض النفاق :

قصة : يوسف السباعى

اعداد : امينة الصاوى

اخراج : حمدى غيث

تمثيل : نور الدمرداش . ليلى  
 طاهر . عبد الوارث عسر . سامية  
 رشدى . فتحية الميخى . يوسف  
 شعبان . بثينة حسن . عادل بدر  
 الدين عبد العزيز شحاته . مصطفى  
 هاشم . كمال الزينى . عز الدين  
 اسلام . نازك اسماعيل . حسين  
 خضر . جمال شبل . عبد المحسن  
 سليم . عبد الفتاح السباعى . أحمد  
 الشناوى . حسن مصطفى .  
 ابراهيم سفيان . جمال عبد الوهاب .  
 على نور الدين . جميل عز الدين .  
 حسن شفيق . ابراهيم عبد الله .  
 محمود أبو النصر . السيد راضى .  
 مثلت : ٢٠ حفلة .

### العش الهادى :

تأليف : توفيق الحكيم

حوار : يوسف ادرسى

اخراج : كمال ياسين

تمثيل : عمر الحريرى . محمد

### ٩ مسرحيات فى بداية الموسم الشتوى الثالث هى :

- ١ - العبيط .
- ٢ - روض الفرج .
- ٣ - بيجماليون .
- ٤ - الزلال .
- ٥ - لوكاندة الفردوس .
- ٦ - عطيل .

٨ - الأرانب .

٩ - ملكة الاغراء .

### ويكون مجموع المسرحيات :

- ٤ - الموسم الشتوى الاول .
- ٦ - الموسم الصيفى الاول
- ١٨ - الموسم الشتوى الثانى
- ١٦ - الموسم الصيفى الثانى
- ٨ - الموسم الشتوى الثالث الى  
 ١٩٦٤/٢/١٢

٥٢ مسرحية لفاية ١٢/٢/٦٤

وفيما يلى ننشر كل شيء عن  
 المسرحيات بترتيب عرضها .

### شيء فى صدرى :

قصة : احسان عبد القدوس

اعداد : أنور فتح الله

اخراج : نور الدمرداش

تمثيل : حمدى غيث . نعيمة  
 وصفي . صلاح منصور . زيزى  
 البدرى . زوزو ماضى . أنور  
 رستم . فسؤاد أحمد . جمال  
 اسماعيل . غريب مجيب الدين .  
 عبد العزيز أبو الليل . سنبلوى  
 حسين . سميرة البلوى . رشتوان

خالد . نظمي رزق . عبد المنعم عطا  
رشوان مصطفى . جمال عبد الوهاب  
وفيق فهمي . نبيل دسوقي . عنايات  
شعراوى . رشاد عثمان . سهر  
الशल . محفوظ المغازى . حسن  
شفيق . جمال عثمان . احمد  
سليم .

مثلت ٨ حفلات .

### اللص والكلاب :

قصة : نجيب محفوظ .

اعداد : امينة الصاوى

اخراج : حمدى فيث .

تمثيل : احمد سعيد . عادل  
المهلمى . محمد اباطة . صلاح  
قاييل . ابو الفتوح عمارة . محمد  
الشويحى . عواطف تكلا . محب  
ثابت . فوزى المختار . محمود  
ابو النصر . سناء شافع . مصطفى  
مصطفى القسط . سيده اسماعيل .  
عبد الفتاح السباعى . فؤاد احمد .  
عبد الفتاح الشعراوى . بثينة حسن  
احمد الرغبى .

مثلت ٢٠ حفلة .

### الشوارع الخلفية :

قصة : عبد الرحمن الشراوى .

اعداد نعيمة وصفى .

اخراج : سعد اردش .

تمثيل : حمدى فيث . عقيلة  
راتب . زوزو ماضى . امال زايد .  
احسان القلعاوى . محسنة توفيق .

رضا . برلنتى عبد الحميد . كمال  
ياسين . بثينة حسن . عبدالعزيز  
غنيم . محمود ابو النصر . حسين  
الشريينى . عز الدين اسلام . رجا  
سراج . احمد عبد الحليم .  
مثلت ٤ حفلة .

### الأرض :

قصة : عبد الرحمن الشراوى

اعداد : امينة الصاوى

اخراج : سعد اردش .

تمثيل : كريمة مختار . عبدالوارث  
عسر . وداد حمدى . سعد اردش .  
عايدة عبد العزيز . عزت العلايلى .  
عبد العزيز ابو الليل . صلاح قاييل .  
ابو بكر عزت . سلوى حسين . انور  
رستم . بدر الدين حسائين .  
حسن مصطفى . فؤاد احمد .  
عبد المحسن سليم . احمد الزغبى .  
عبد المنعم عطا . عبد الفتاح الشعراوى  
غريب محيى الدين . جمال  
اسماعيل . حمدى احمد .  
مثلت ٢١ حفلة .

### شجرة الظلم :

تأليف : انور فتح الله .

اخراج : صلاح منصور .

تمثيل : عبد البديع العربى . عبد  
الحفيظ التطاوى . شوقى بركة .  
على الفندور . فرج النحاس . احمد  
راضى . محمود فرج . عبد المنعم  
ابو الفتوح . عايدة عبد العزيز . روحية

عسر . شويكار . تنظيم شعراى .  
 رشدى المهدي . مديحة حمدي .  
 محمد عثمان . زوزو مصطفى .  
 سلامة الياس . وهبة حسب الله .  
 صلاح البيشاوى .  
 ٥٤ حفلة .

### المفتش العام :

اقتباس : الدكتور رشاد رشدى  
 اخراج : عبد المنعم مديولى .

تمثيل : محمد رضا . حسن  
 مصطفى . السيد راضى . عبدالغنى  
 ناصر . جمال شبل . عبد المحسن  
 سليم . مكرم المصرى . جمال  
 اسماعيل . ابو بكر عزت . فيفى  
 يوسف . نوال ابو الفتوح . فاطمة  
 عمارة . عاطف شعبان .

مثلت ٢٤ حفلة .

### من اجل ولدى :

قصة : عبد الحليم عبد الله .  
 اعداد : سمير سرحان ومحمد  
 عنانى .  
 اخراج : نور الدمرداش .

تمثيل علوية جميل . سامية رشدى  
 محب ثابت . سميرة البدوى .  
 عواطف فؤاد . الضيف احمد .  
 احمد ماهر . حسين الشريبنى .  
 عبد المحسن سليم . مديحة حمدي .  
 زكريا محمد على . صافيناز  
 الجندى . صلاح السعدنى .  
 عبد الفتاح الصبرى . خديجة  
 محمود . بثينة نصار .  
 مثلت ٥ حفلات .

انور محمد . مقبولة علم الدين .  
 رشوان توفيق . مختار امين .  
 ابراهيم عبد الله . حسين خضر .  
 ابراهيم زاده . انور رستم . عبدالعزيز  
 ابو الليل . حمدي احمد . احمد  
 الشناوى . عادل بدر الدين . فتحة  
 الميجى . كمال الزينى . عبد العزيز  
 شحاته . سليمان عزيز . غريب محيى  
 الدين . اشجان موافى . عطيات  
 عوض . سمير العصفورى .  
 مثلت ٢١ حفلة .

### الطريق المسدود :

قصة : احسان عبد القدوس .  
 اعداد : فيصل ندى ونور  
 الدمرداش .  
 اخراج : نور الدمرداش .

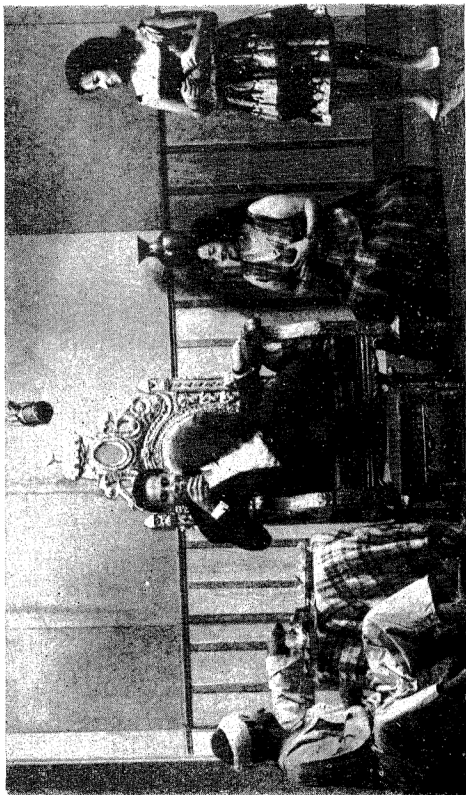
تمثيل : زوزو نبيل . سمحة  
 توفيق . زيزى مصطفى . وداد  
 حمدي . احمد اباطة . احمد ابراهيم .  
 زيزى بكير . سيد حافظ . عواطف  
 رمضان . جميل عز الدين . سعيد  
 صالح . عز الدين اسلام . ابراهيم  
 سعفان . بدر الدين حستين . يوسف  
 شعبان . خديجة محمود . سلوى  
 حسين . زينب نصار . ساوى لبيب .  
 سميرة البدوى . رجاء سراج . ساوى  
 سعيد . انعام سالوسة . منى الامير  
 وحيد عزت . عزت العلايلى .

مثلت ٢٣ حفلة .

### السكرتير الفنى :

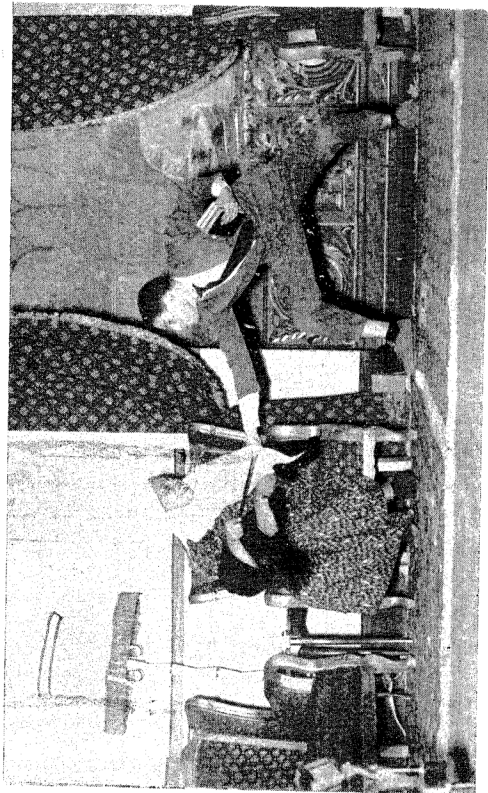
تأليف : نجيب الريحانى وديع  
 خيري .  
 اخراج : عبد المنعم مديولى .  
 تمثيل : فؤاد المهندس . عبدالوارث





مشهد من مسرحية ( الفئس العام )





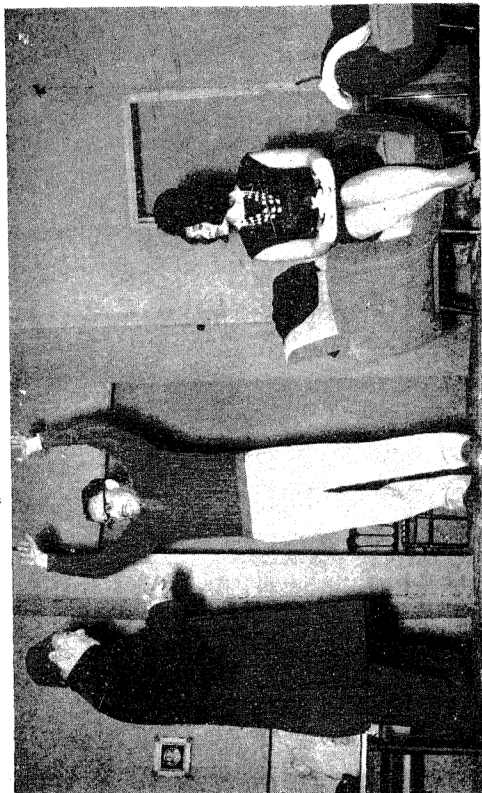
مشهد من مسرحية ( جلفدان هانم )





مشهد من مسرحية ( ثورة قرية )





مشهد من مسرحية ( أنا وهو وهي )

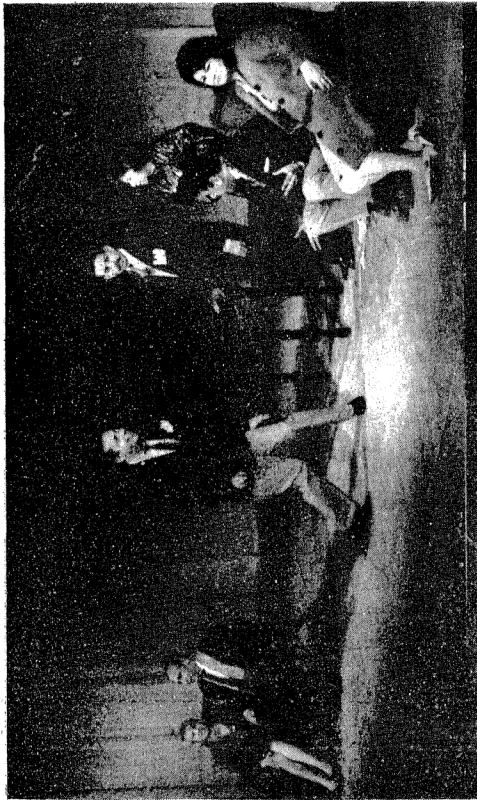






مشهد من مسرحية ( الحصان )





مشهد من مسرحية ( حادث قطار )



## جلفدان هانم:

حسن . ابو بكر عزت . عفاف  
شاكر . عبد الفتاح السباعي .  
مثلت ١٠ حفلات .

تأليف : على احمد باكثير .

اخراج : عبد المنعم مدبولي .

تمثيل : نعيمة وصفي . محمد  
عوض . جمال شبل . السيد راضي .  
فيفي يوسف . عواطف رمضان .  
عبد الغفور محمد . جميل عز الدين .  
ابراهيم عبد الله . تازك اسماعيل .  
نوال ابو الفتوح . سلامة الياس .  
احمد هاني . حسن حسين . يسر  
السيوي .

مثلت ٧٢ حفلة .

## الحصاد:

قصة : عبد الحميد جودة السحار

اعداد : انور فتح الله .

اخراج : فوزي درويش .

تمثيل : عبد الحفيظ التطاوي .  
لبلى طاهر . حمدي احمد . احمد  
عبد المنعم علام . امال سالم .  
مختار امين . عزت العلايلي . مقبولة  
علم الدين . عبد المنعم عطا . السيد  
منير . محمد أباطة . مكرم شفيق .  
زينب ابو السلا . عنبايات  
الشعراوي .

مثلت ١٥ حفلة .

## حادث قطار:

اقتباس : سليمان نجيب .

اخراج : محمد توفيق .

تمثيل : عاطف شعبان . جمال  
اسماعيل . ميمي جمال . حسن  
مصطفى . عصمت بكر . بثينة

## ثورة قرية:

قصة : محمد التايبي .

اعداد : عزت العلايلي .

اخراج : حسين كمال .

تمثيل : عبد البديع العربي . زوزو  
نبيل . وداد حمدي . محمود  
حجازي . فاطمة عمارة . عادل  
امام . محمد عبد العزيز . ابو الفتوح  
عمارة . اسكندر توفيق . صلاح  
قاييل . وفيق فهمي . عواطف تكللا .  
رشوان توفيق .

مثلت ١٥ حفلة .

## الجرم المحترم:

تأليف : توفيق الحكيم .

اخراج : كامل يوسف .

تمثيل : عمر الحريري . تنظيم  
شعراوي . زوزو ماضي . ليلى  
انور . محمود التوني . سمير  
العصفوري . احمد النافي . محمود  
ابو النصر . زينب نصار . محمد  
الشويحي .

مثلت ٢٤ حفلة .

## انا وهو هي:

اقتباس : سمير خفاجي  
وعبد المنعم مدبولي .

اخراج : عبد المنعم مدبولي .

تمثيل : فؤاد المهندس . شويكار .  
صلاح يسري . فكتوريا كوهين .

## قطط وفيران :

- تأليف : على احمد باكثير .
- اخراج : حسن اسماعيل .
- تمثيل : عقيلة راتب . احمد
- شكرى . زهرة العلى . حسين
- الشريبنى . حسن فؤاد شفيق .
- مثلت ٢٢ حفلة .

## فى بيوت الناس :

- اقتباس : سليمان نجيب .
- اخراج : محمد توفيق .
- تمثيل : محسن سرخان . ليلى
- طاهر . محمد توفيق . عزيزة
- حلمى . ابو بكر عزت . فريدة
- عبد الرحمن . عبد الفتاح
- السباعى .
- مثلت ٢٤ حفلة .

## ثم تشرق الشمس :

- قصة : ثروت اباطلة .
- اعداد : فيصل ندى .
- اخراج : كمال عيد .
- تمثيل : كمال ياسين . عز الدين
- اسلام . بدر الدين حسنين . عزت
- العللايلى . سعاد ابو الحسن . محمد
- عثمان . احمد ابراهيم . فاتن
- انور . سميرة حنفى . فاطمة
- عباس . مقبولة علم الدين . على
- الدين زايد . احمد الشناوى . انور
- رستم . سيده اسماعيل . احمد
- الزغبى .
- مثلت ١٣ حفلة .

- جميل عز الدين . احمد ماهر .
- جمال شبل . عادل امام . سلامة
- الياس . عواطف رمضان . عاطف
- شعبان . الضيف احمد . رجاء
- سراج .
- مثلت ٦٧ حفلة .

## المصيعة :

- اقتباس : محمد كامل حسن
- المحامى .
- اخراج : محمود السباع .
- تمثيل : كوثر الصال . احمد
- سمير . جورج سيدهم . روحية
- خالد . ابراهيم زاده . عطيات
- عوض . سليمان عزيز . عبدالرؤوف
- مصطفى .
- مثلت ٣٤ حفلة .

## ١١١ كفر ابو مجاهد :

- تأليف : محبى الدين عارف .
- اخراج : صلاح منصور .
- تمثيل : عبد الفتاح الشعراوى .
- سعيد صالح . احمد رضوان .
- فؤاد احمد . جمال عبد الوهاب .
- مصطفى القسط . حسين خضر .
- حمزة الشيمى . ابو الفتوح عمارة .
- السيد طليب . سناء شافع . امال
- فؤاد . عبد الفنى ناصر . مصطفى
- هاشم . اسامة حسين . نصيف
- رزق الله . ابراهيم سعفان .
- عبد العزيز شحاته . على نورالدين
- محب ثابت . قدرية عبد القادر .
- بيثية حسن . ناعنه الجندى .
- فوزى مختار . بالاشتراك مع المطرب
- الشعبى لبيب احمد وفرقة .
- مثلت ٣٠ حفلة :

## الأحياء الجاورة:

زوزو مصطفى . محيي الدين  
عبد الحسن . عبد الفتاح الضبري .  
سمير سعد . سلوى لبيب . محمد  
فايق عزب . نبيل دسوقي . رشاد  
مثمان .

مثلت ١٨ حفلة .

اقتباس : اتيس منصور .  
اخراج : جلال الشراوى .  
تمثيل : سناء جميل . حمدي  
غيث .  
مثلت ١٦ حفلة .

## مطرب المواطف:

اقتباس : سمير خفاجي  
وعبد المنعم مدبولي .

اخراج : عبد المنعم مدبولي .

تمثيل : عقيلة راتب . محمد  
عوض . محمد رضا . عبد المنعم  
مدبولي . ليلي انور . بثينة حسن .  
ميمي جمال . حسن مصطفى . جمال  
اسماعيل . فاطمة عمارة .

مثلت ٥١ حفلة .

## نافذة الوهم:

تأليف : توفيق الحكيم .  
اخراج : سعد اردش .  
تمثيل : صلاح منصور . نادية  
النقراشي . ايمن الشرييني . سهر  
الशल . حسين عبد القادر . محمد  
فهيم . محمد مظهر . فوزية  
سليمه . هانم سليم . اشجان  
مواني . عادل بدر الدين . ماجدة  
على .  
مثلت ١٩ حفلة .

## سهرة مع الحكيم:

تأليف : توفيق الحكيم .  
اعداد : محمود يوسف .

## الرجل الذي صعد:

اخراج : محمود شريف .  
تمثيل : عبد العزيز ابو الليل .  
فيفي يوسف . محمد اباطة .  
فاطمة عباس . احمد الشناوى .

## مفتاح النجاح:

اخراج : جلال الشراوى .  
تمثيل : على الدين زايد . نظمي

## قلوب خالية:

قصة : عبد الرحمن الشراوى .  
اعداد : فؤاد شريف .  
اخراج : نور الدمرداش .  
تمثيل : سامية رشدي . محمد  
رشدي مرجان . خديجة محمود .  
صافيناز الجندي . السيد محمود  
عزمي . صلاح السعدني . ابو الفتوح  
عمارة . حمدي احمد . سميرة  
البدوي . احمد عفيفي . عبد  
الحسن سليم . مديحة حمدي .  
زكريا محمد علي . زيزي بكر .  
عواطف فؤاد . ماجد صبحي .  
سعيد صالح . مصطفى هاشم .  
حسن حسين . ايمن الشرييني .

## الرجل الذي فقد ظله :

قصة : فتحى غانم .

امداد : فيصل ندى .

اخراج : جلال الشرقاوى .

تمثيل : سمعد اردش . ليلي  
طاهر . تنظيم شعراوى . سميرة  
البدوى . حسين الشريئى .  
خديجة محمود . محيى الدين  
عبد المحسن . عبد المحسن سليم .  
صلاح السعدنى . حمدى احمد .  
السيد محمود عزمى . سلوى لبيب .  
زكريا محمد على . مصطفى هاشم .  
احمد عفيفى . رشاد عثمان .

مثلت ٣٠ حفلة :

## اصل وصورة :

اقتباس : سمير خفاجى ومحمد  
دوارة .

اخراج : عبد المنعم مديولى .

تمثيل : محمد عوض . عبد المنعم  
مديولى . امين الهنيدى . نجوى  
سالم . جمال شبل . فاطمة عمارة .  
ميمى جمال . حسن مصطفي .  
عز الدين اسلام . بثينة حسن .  
جميل عز الدين . نازك اسماعيل .  
عبد الفتى ناصر . راوية جميل .  
مثلت ٥٤ حفلة .

## وداع :

اقتباس : محمد كامل حسن  
المحامى .

اعداد واخراج : كامل يوسف .

تمثيل : عمر الحريرى . فاتن

رزق . عبد العزيز شحاته . مقبولة  
علم الدين . سعاد ابو الحسن . عزت  
العلايلى .

## دقت الساعة :

اخراج : محمود مرسى .

تمثيل : عبد الوارث عسر . عزيزة  
حلمى . عزت العلايلى . احمد  
الزغبى . على الدين زايد .

## اعمال حرة :

اخراج : نور الدمرداش .

تمثيل : على الدين زائد .  
عبد العزيز شحاته . محمود  
التونى . ابو الفتوح عمارة . سعاد  
ابو الحسن . احمد ابراهيم .

مثلت ٦ حفلات .

## خان الظليلى :

قصة : نجيب محفوظ .

اعداد : صلاح الطنطاوى .

اخراج : حسين كمال .

تمثيل : عماد حمدى . آمال  
زايد . محمد عثمان . محمد  
اباظة . محمد صلاح محمود . محمود  
حجازى . اسكندر توفيق . حسن  
قاييل . حسن حسين . محب  
ثابت . وفيق فهمى . عواطف تكللا .  
صلاح قاييل . ناعسة الجندى .  
سامى ابراهيم . سميرة حنفى .

مثلت ٢٦ حفلة .



### قصر الأحلام:

- اقتباس: احمد حلمى .  
اخراج: محمود مرسى .  
تمثيل: زوزو نبيل . هدى عيسى . فكتوريا كوهين . صلاح قابيل . الضيف احمد . سلامة الياس . عاطف شعبان . عادل امام . زيزى بكري . عواطف رمضان . فاتن انور . وهبه حسب الله .  
مثلت ٢٠ حفلة .

### مهرجان الحب:

- اقتباس: ثروت اباطة وعبد الله البشير .  
اخراج: سعد اردش .  
تمثيل: على الغندور . عقيلة راتب . صلاح السعدنى . ابو بكر عزت . نوال ابو الفتوح . جمال اسماعيل . لنور رستم . لىلى صادق . نصيف رزق الله . عادل بدر الدين .  
مثلت ١٤ حفلة .

### حتى يعود القمر:

- قصة: محمود السعدنى .  
اعداد: عبد الرحمن شوقى .  
اخراج: فوزي درويش .  
تمثيل: عبد الحفيظ التطاوى .  
محمد رضا . سناء مظهر . السيد متير . زينب نصار . وحيد عزت .  
وفيق فهمى . محمد اباطة . عبدالمنعم عطاء . سيدة اسماعيل . نور الدين

- الشوباسى . ابراهيم سعفان . جمال عبد الوهاب . السيد طليب . فوزى المختار . قدرية عبد القادر . حسين خضر . وجدى عبد البديع .  
مثلت ١٢ حفلة .

### حكاية ماما:

- تأليف: نيروز عبد الملك .  
اخراج: ابراهيم السيد .  
تمثيل: محمود السباع . وداد حمدى . على الغندور . سمير صبرى . كوثر العسال . لىلى انور . احمد سمير . حسين عبد القادر . سناء شافع . محمد فهمى . نبيل دسوقى .  
مثلت ١٩ حفلة .

### الشيخ رجب:

- قصة: عبد الرحمن الشرقاوى .  
اعداد واخراج: فايز حلاوة .  
تمثيل: عبد الوارث عسر .  
عبد الفنى قمر . عزيزة حلمى . مصطفى القسط . ابراهيم ابوطالب . محمد عثمان . نوال عبد الرحمن . مجدى مجاهد . سمير العصفورى . مديحة حمدى . حمدى احمد . جمال عبد الوهاب . انعام سالوسة . على السدين زايد . محيى الدين عبد المحسن . غريب محيى الدين عبد العزيز شحاته . على نورالدين .  
مثلت ٢٠ حفلة .

سمير . نادبة الجندى . احمد  
اباظة . عبد المحسن سليم . امال  
قواد . صلاح السعدنى . ابراهيم  
سعفان . حسن شفيق . احمد  
علام .

مثلت ١٢ حفلة .

### خطيئة حواء :

قصة : محمد التابعى .

اعداد : فتحى زكى .

اخراج : جلال الشراوى .

تمثيل : عماد حمدى . سلوى  
ليبي . نوال ابو الفتوح . عادل  
بدر الدين . احمد عفيفى . زكريا  
محمد على . عصمت عباس . صافيناز  
الجندى . مصطفى هاشم . السيد  
عزى . نبيل مجدى . محيى الدين  
عبد المحسن . سناء شافع .

مثلت ١٤ حفلة .

### ٣ مجانيين عقلاء :

اقتباس واخراج : احمد حلمى .

تمثيل : على الفندور . ممدوح  
صادق . محمد يوسف . فوزى  
درويش . سمير صبرى . فوزية  
سليمة . احمد سمير . كوثر  
العسال . صبرى عبد القادر . محمد  
فهمى . حمزة الشيمى .

مثلت ٢٠ حفلة .

رجب . رشوان مصطفى . رفعت  
اسماعيل . محمود حجازى .  
مثلت ١٤ حفلة .

### أختى سميجة :

اقتباس : محمد كامل حسن  
الحامى .

اعداد واخراج : كامل يوسف .

تمثيل : خيرية احمد . وداد  
حمدى . مختار امين . احمد اباظة .  
مكرم شفيق . محمد الشويخى .  
احمد عبد المنعم علام . محمود  
ابو النصر . مصطفى القسط .  
انعام سالوسة . سمير العصفورى .  
السيد منير . ليلى كريم . عبد المنعم  
عطاء .

مثلت ١٥ حفلة .

### بنت ساعتها :

اقتباس : عايدة شوقى .

اخراج : فاروق الدمرداش .

تمثيل : صلاح منصور . سميجة  
توفيق . ادمون تويما . ابو بكر  
عزت . احمد الشناوى . عزت  
العلايلى . احمد ابراهيم .  
مثلت ٨ حفلات .

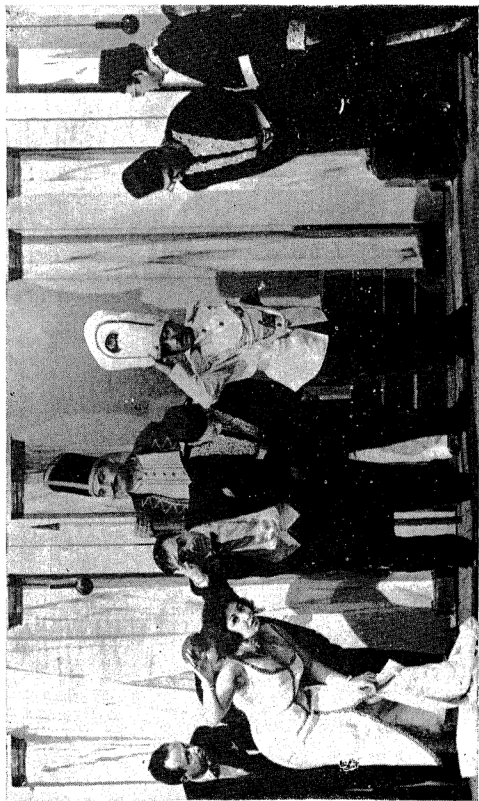
### الرجل والطريق :

قصة : سعد مكارى .

اعداد : قواد شريف .

اخراج : محمود شريف .

تمثيل : عماد حمدى . ناهد



مشهد من مسرحية (زيارة غرامية)





مشهد من مسرحية ( حكاية ماما )





مشهد من مسرحية (وداع)







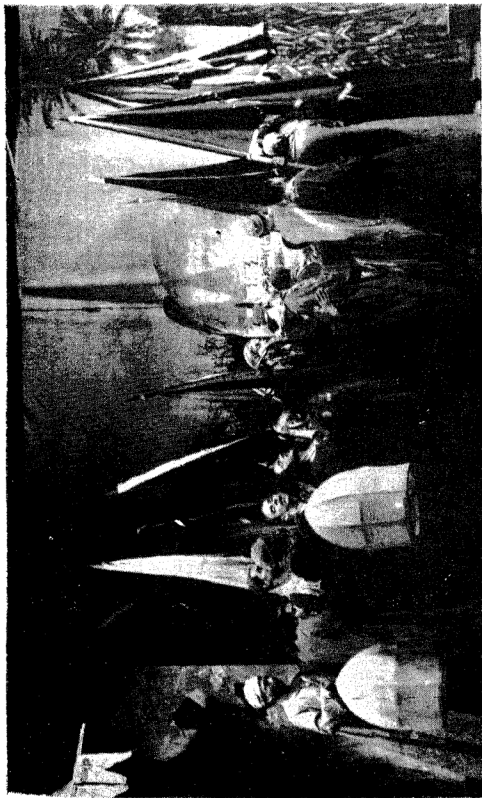
مشهور من مسرحية ( ٣ مجازين عقلاء )





مشهد من مسرحية (أختي سميحة)





مشهد من مسجدة ( الشيخ رجب )



## الزواج الحائر :

اقتباس : نبيل الالفى وادوار  
ميخائيل .

اخراج : نبيل الالفى .

تمثيل : عبد المنعم مدبولى .  
زوزو ماضى . تنظيم شعراوى . ليلى  
طاهر . عبد المحسن سليم . حسن  
شفيق . ماجده على . محمود  
حجازى .

مثلت ٢٦ حفلة .

## ممنوع الستات :

تأليف : بهجت قمر .

اخراج : عبد المنعم مدبولى .

تمثيل : خيرية احمد . فاطمة  
عمارة . أبو بكر عزت . جمال  
اسماعيل .

مثلت ٢٤ حفلة .

## زيارة غرامية :

اقتباس : سمير حفاجة .

اخراج : محمود مرسى .

تمثيل : امين الهنيدى . نجيب  
رشدى . ثريا حلمى . نجوى سالم .  
حامد مرسى . صلاح منصور .  
خديجة محمود . الضيف احمد .  
حسن خضر . سليمان عزيز .  
احمد الزغبى . امين الشريبنى .  
محمد راضى . ابراهيم سمعان .  
عز الدين اسلام . رفعت حسين .  
محمد جلال عبد القادر .

مثلت ٣٣ حفلة .

## العيبط :

تأليف : رشاد حجازى .

اخراج : عبد المنعم مدبولى .

تمثيل : محمد عوض . خيرية  
احمد . سمير صبرى . حسن  
مصطفى . فيفى يوسف . راوية  
جميل . السيد راضى . مكرم  
المصرى . سمير عزيز . السيد منير .  
رجاء سراج . السيد ظليب . ميمى  
جمال .

مثلت ٤٩ حفلة .

## روض الفرج :

قصة : نجيب محفوظ .

اعداد : حسين كمال وصلاح  
طنطاوى .

اخراج : حسين كمال .

تمثيل : زوزو نبيل . وژاد  
حمدى . محمد سلطان . محمد  
اباطة . محمد عثمان . أبو الفتوح  
عمارة . سعيد صالح . مصطفى  
هاشم . وفيق فهمى . محمود  
حجازى . عبد المنعم قنساوى .  
على الدين زايد . كوثر اسماعيل .

مثلت ٣٢ حفلة .

## بيجماليون :

تأليف : توفيق الحكيم .

اخراج : نبيل الالفى .

تمثيل : زهرة العالى . قدريا  
قدري . بثينة حسن . حسين  
الشريبنى . عزت العلابى . فؤاد

الهادى . محمد الخولى . محمد  
مظهر . محمد الشوربجى . ابراهيم  
ابو طالب . محمد العنانى .

مثلت ٨ حفلات .

### عطيل :

تأليف : شكسبير .

ترجمة : خليل مطران .

اخراج : حمدى غيث .

تمثيل : حمدى غيث . ليلي  
طاهر . محمد الطوخى . احسان  
القلمعاوى . انور رستم . حسين  
عبد القادر . محيى الدين عبدالمحسن .

عبد الفتاح شعراوى . حسن  
زايد . نوال الفار . احمدعبدالهادى  
محمد احمد السيد . محمد  
عبد النبى . محمد وفيق . محمد  
عبد العزيز . محمد منصور . محمد

عبد السلام . محمد شاكرا . سعيد  
عمارة . اسكندر توفيق . ابراهيم  
عبد الله . عبد العزيز شحاته .  
رشدى سلام . حامد حنفي .

مثلت ٦ حفلات الى ٨ الى ١٢  
فبراير سنة ١٩٦٤ .

ومن هذا الاحصاء عن المسرحيات  
ومن عدد الحفلات نصل الى ان  
فرق التليفزيون المسرحية قدمت  
فى خلال عامين من ١٢ فبراير سنة  
١٩٦٢ الى ١١ فبراير سنة ١٩٦٤ .  
٥٢ مسرحية بفرقها العشر وشعبها  
الاربع بالوان مختلفة من الفن  
التمثيلى .

احمد . ماجدة على . رشوان  
توفيق . عواطف فؤاد حلمى .  
مثلت ٣٥ حفلة .

### الزوال :

تأليف : الدكتور مصطفى محمود .  
اخراج : جلال الشراوى .

تمثيل : زوزو حمدى الحكيم .  
صلاح منصور . محمد توفيق . نوال  
ابو الفتوح . سلوى لبيب . سلوى  
حسين . احمد سمير . غريب  
محيى الدين . احمد عفيفى . صافيناز  
الجندى .

مثلت ١٤ حفلة .

### لوكانة الفردوس :

اقتباس : سمير خفاجى . ومحمد  
دواره .

اخراج : عبد النعم مدبولى .

تمثيل : عبد النعم مدبولى . امين  
الهنيدى . ثريا حلمى . نجوى سالم .  
سلامة الياس . صلاح السعدنى .  
زكريا محمد على . على نور الدين .  
احمد ماهر . زينب نصار . سمير  
الطحاوى . جميل عز الدين . هانم  
سليم .

مثلت ١٨ حفلة :

### قهوة مصر :

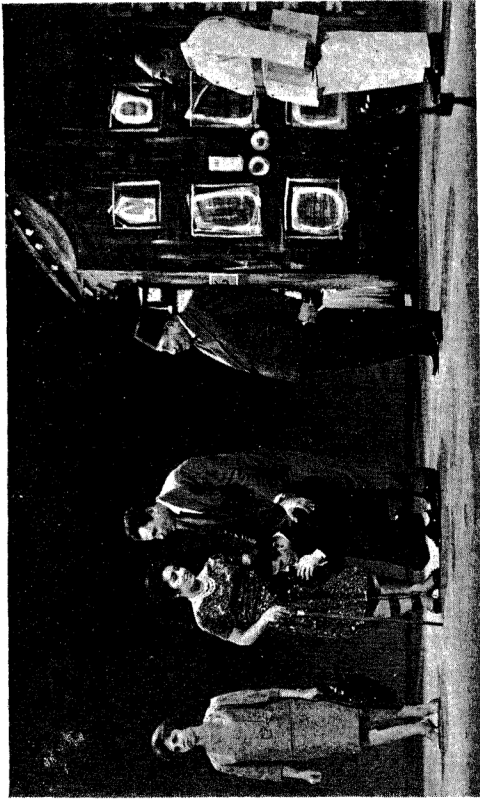
تأليف : انور المشرى .

اخراج : كامل يوسف .

تمثيل : عبد الله غيث . نعيمة  
وصفى . عبد الوارث عسر .

عبد المجيد سليم . ابراهيم زاده .  
فاروق محمد . حسين صبرى . فريده  
موسى . روجية خالد . حمدى احمد  
: . فاروق حكيم . احمد عبد





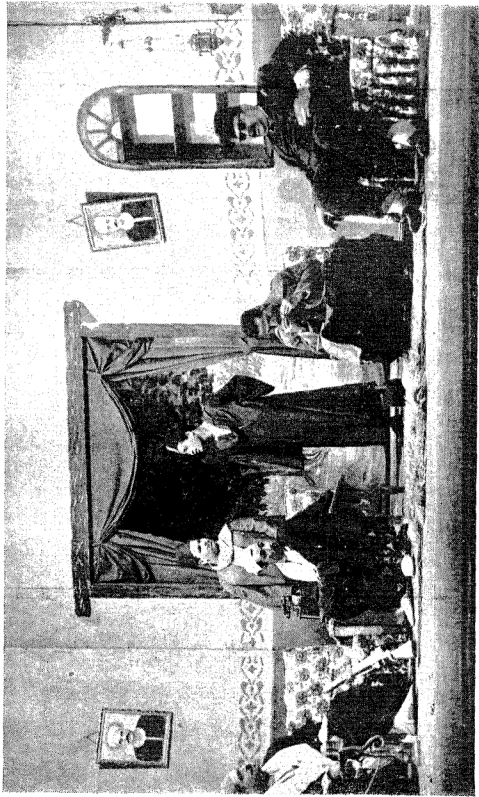
مشهد من مسرحية ( ثم تشرق الشمس )





مشهد من مسرحية ( مهر جان الحب )





مشهد من مسرحية ( ١١١ ) كفر أبو مجاهد )

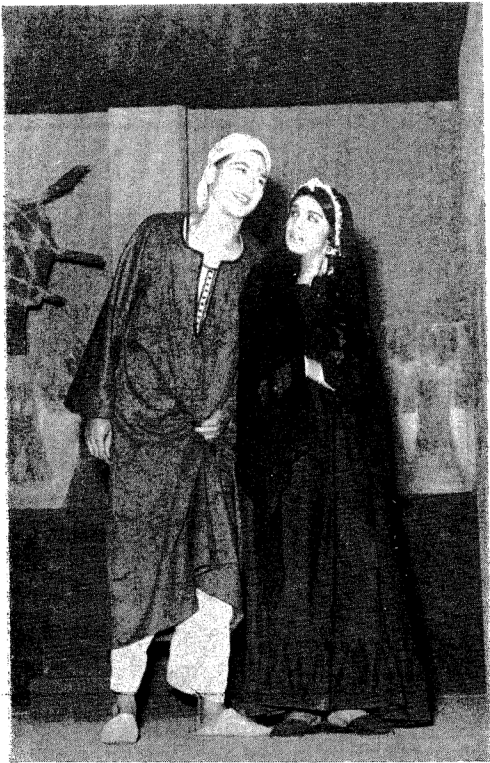




مشهد من مسرحية ( قطط و فيران )

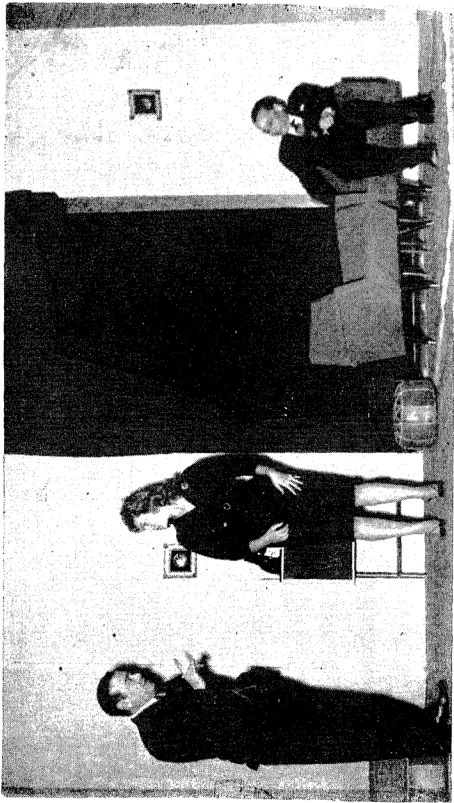






مشهد من مسرحية (قلوب خالية)





مشهد من مسرحية ( في بيوت الناس )



٧٣ نجما استضافتهم  
فرق التلفزيون المسرحية  
من الفنانين والفنانات فى عامين

لم يكن الاششتراك فى  
المسرحيات التى قدمتها فرق  
التلفزيون مقصورا على افراد  
فرقها العشر بل كان يشترك  
فيها ايضا ضيوف من مشاهير  
النجوم وقد بلغ عددهم ٧٣  
صيفا هم حسب الابجدية :

- ١ - احمد راضى .
- ٢ - احمد سعيد .
- ٣ - آمال زايد .
- ٤ - احسان القلعاوى .
- ٥ - أنور محمد .
- ٦ - احمد اباطة .
- ٧ - احمد شكرى .
- ٨ - امين الهنيدى .
- ٩ - ادمون تويما .
- ١٠ - برلنتى عبد الحميد .

- ١١ - ثريا حلمى .  
 ١٢ - حامد مرسى .  
 ١٣ - خيرية احمد .  
 ١٤ - زيزى البذاوى .  
 ١٥ - زوزو ماضى .  
 ١٦ - زوزو نبيل .  
 ١٧ - زوزو حمدى الحكيم .  
 ١٨ - زيزى مصطفى .  
 ١٩ - زهرة العلى .  
 ٢٠ - سامية رشدى .  
 ٢١ - سناء مظهر .  
 ٢٢ - سعد اردش .  
 ٢٣ - سميحة توفيق .  
 ٢٤ - سناء جميل .  
 ٢٥ - سهر الباروتى .  
 ٢٦ - سمير صبرى .  
 ٢٧ - فرحات عمر .  
 ٢٨ - شوقى بركة .  
 ٢٩ - شويكار صقال .  
 ٣٠ - صلاح منصور .  
 ٣١ - عبد البديع العريى .  
 ٣٢ - عبد الوارث عسر .  
 ٣٣ - عمر الحريرى .  
 ٣٤ - عمر عفيفى .  
 ٣٥ - عبد الحفيظ التطاوى .  
 ٣٦ - على القندور .  
 ٣٧ - عبد المنعم ابو الفتوح .  
 ٣٨ - عادل المهيمى .  
 ٣٩ - عقيلة راتب .  
 ٤٠ - عبد المنعم مدبولى .  
 ٤١ - علوية جميل .  
 ٤٢ - عزيزة حلمى .  
 ٤٣ - عماد حمدى .  
 ٤٤ - عبد الغنى قمر .



- ٤٥ - فرج النحاس .
- ٤٦ - فاتن الشوباسي .
- ٤٧ - فؤاد المهندس .
- ٤٨ - فكتوريا كوهين .
- ٤٩ - كمال ياسين .
- ٥٠ - كريمة مختار .
- ٥١ - ليلى طاهر .
- ٥٢ - محمد رضا .
- ٥٣ - محمد اباطة .
- ٥٤ - محمد سلطان .
- ٥٥ - محمود فرج .
- ٥٦ - محسنة توفيق .
- ٥٧ - مختار أمين .
- ٥٨ - محمد عوض .
- ٥٩ - محمد توفيق .
- ٦٠ - محسن سرحان .
- ٦١ - محمد يوسف .
- ٦٢ - ممدوح صادق .
- ٦٣ - تنظيم شعراوى .
- ٦٤ - نادبة النقراشي .
- ٦٥ - نجوى سالم .
- ٦٦ - نعيمة وصفى .
- ٦٧ - ناهد سمير .
- ٦٨ - نادبة الجندي .
- ٦٩ - وداد جمعدى .
- ٧٠ - هدى عيسى .
- ٧١ - عبد الله غيث .
- ٧٢ - محمد الطوخي .
- ٧٣ - ماري منيب .

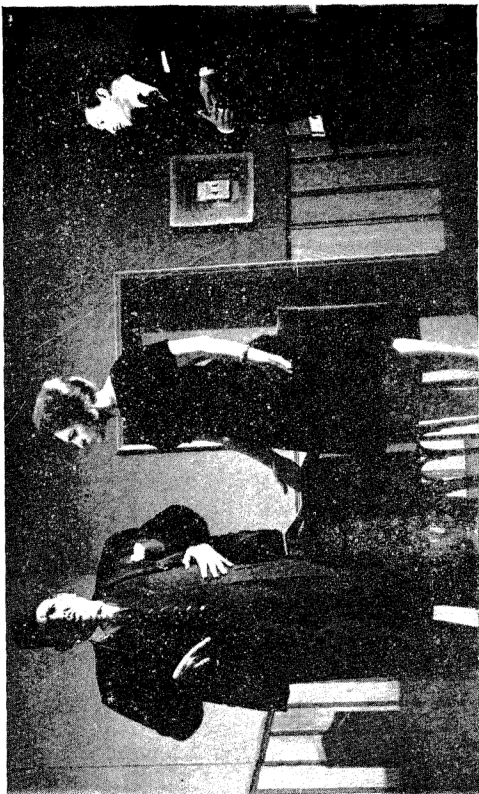






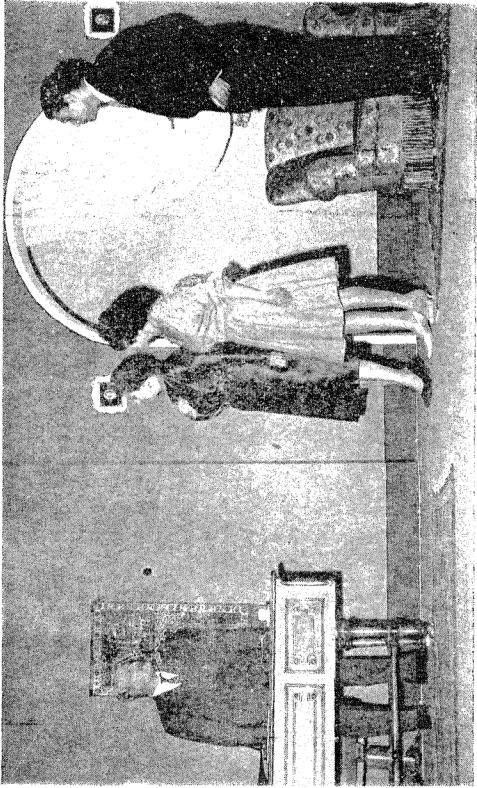
مشهد من مسرحية ( مفتاح النجاح ) .





مشهد من مسرحية ( أعمال حرّة )





مشهد من مسرحية ( الرجل الذي صمد )

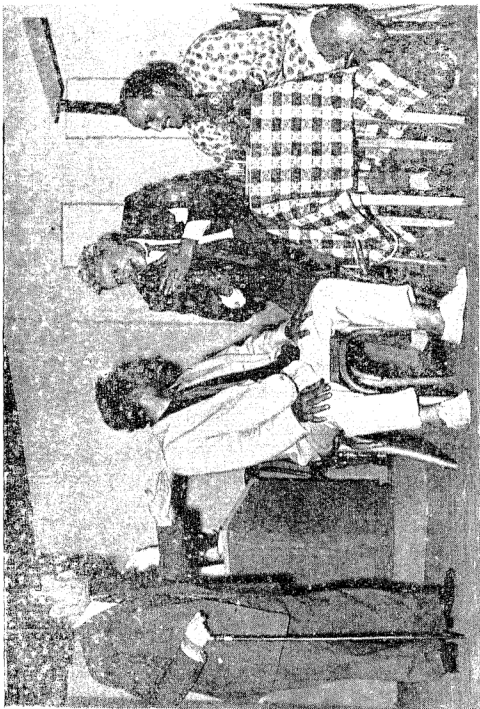




مشهد من مسرحية ( بنت ساعتها )







مشهد من مسرحية (قهوة مصر)





مشهد من مسرحية ( ممنوع الستات )





# هذه المسارة

تبارك

عملت بها  
ذو الشيفيرين  
المسرة

**الهُوساير :** بدأت به أول موسم  
فنى لها يوم ١٢ فبراير سنة ١٩٦٢  
بمسرحة ( شئ فى صدرى ) .

### **مسرح التلفزيون الصيفى (النهر):**

افتتحت به الفرق أول موسم صيفى  
بمسرحة ( شجرة الظلم ) من ٢٠  
يولية سنة ١٩٦٢ الى ١٩ سبتمبر  
سنة ١٩٦٢ .

### **مسرح كوتة بالاسكندرية :** افتتح

به أول موسم بالاسكندرية من أول  
اغسطس سنة ١٩٦٢ بمسرحة  
( الطريق المسدود ) واستمر عرض  
المسرحيات الى ٣١ اغسطس سنة  
١٩٦٢ .

### **الأوبرا المصرية :** مثلت به فرق

التلفزيون المسرحية من ٣١ ديسمبر  
سنة ١٩٦٢ فقدمت ١٩ حفلة مثلت  
بها ( السكرتير الفنى ) و ( جلفدان  
عائم ) و ( شئ فى صدرى )  
( و حادث قطار ) و ( أنا وهو وهى ) .

### **مسرح محمد فريد :** عملت به

فرق-التلفزيون المسرحية من ٢٥  
يناير سنة ١٩٦٣ بدأت بمسرحة  
( السكرتير الفنى ) ثم توالى عرض  
المسرحيات الى ١٩٦٣/٥/٧ .

### **مسرح سيد درويش بالاسكندرية :**

أول موسم شتوى بالاسكندرية بداته  
فرق التلفزيون المسرحية من ١٧  
يناير سنة ١٩٦٣ بمسرحة ( شئ  
فى صدرى ) الى ١٩٦٣/٥/٧ .

**مسرح لونا بارك :** عملت به من يوم ١ يولية سنة ١٩٦٣ بمسرحية ( السكرتير الفني ) وكانت الفرق في نفس الوقت تعمل على مسرح كوته ايضا الى ١٥ سبتمبر سنة ١٩٦٣ .

**مسرح الكورسال الصيفي :** بدأ بمسرحية ( الرجل الذي فقد ظله ) من ١٨ يونية سنة ١٩٦٣ الى ١٥ سبتمبر سنة ١٩٦٣ .

**دار الثقافة باسكندرية :** مثلت به مسرحية ( الشيخ رجب ) من ٢٩ يولية سنة ١٩٦٣ الى ٢ سبتمبر سنة ١٩٦٣ .

**مسرح ٢٦ يوليصة :** مثلت به مسرحية ( زيارة غرامية ) و ( اصل و صورة ) و ( انا وهو وهي ) من ١٢ نوفمبر سنة ١٩٦٣ الى ٨ ديسمبر سنة ١٩٦٣ .

**مسرح المعرض بالجزيرة :** مثلت به مسرحية ( انا وهو وهي ) و ( الرجل الذي فقد ظله ) و ( ممنوع الستات ) من ١٩ اكتوبر سنة ١٩٦٣ الى ٢٢ اكتوبر سنة ١٩٦٣ بمناسبة اسبوع الكتاب العربى .

**مسرح الحصرية :** افتتحت به موسم المسرح الحديث من ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٦٣ بمسرحية «روض الفرج» ثم « الزلزال » ثم « قهوة مصر » .

**المسرح العالى « الكورسال سابقا » :** يجرى اعداده لتقديم مسرحيات ( المسرح العالى ) .

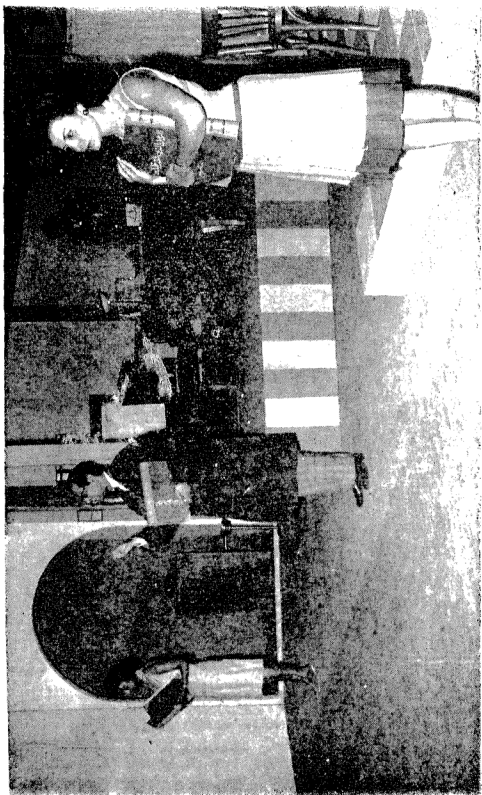






مشهد من مسرحية (الأحياء المجاورة)





مشهد من مسرحية (الرجل الذي فقد ظله)





مشهد من مسرحية ( خان الخليلى )





مشهد من مسرحية ( قصر الأحلام )







مشهد من مسرحية ( خطيئة حواء )





مشهد من مسرحية ( الزوج الحائر )



# الرحلة الفنية لفريق التليقيرون المسرحية

## الرحلة الأولى :

الى السويس ودمهور وطنطا  
ودمياط والمنصورة والزقازيق من ٤  
فبراير الى ١٢ فبراير سنة ١٩٦٣  
مثلت بها مسرحية ( فى بيوت  
الناس )

## الرحلة الرابعة :

الى دمنهور يوم ١٦ فبراير سنة  
١٩٦٣ مثلت بها مسرحية « جلفدان  
هانم » .

## الرحلة الخامسة :

الى بورسعيد يوم ١٥ أبريل سنة  
١٩٦٣ مثلت مسرحية ( مطرب  
المواطن ) .

## الرحلة الثانية :

الى اسوان والاقصر وقتنا واخميم  
واسيوط والمنيا وبنى سويف من ١٠  
فبراير الى ١٧ فبراير سنة ١٩٦٣  
مثلت بها مسرحية ( السكرتير  
الغنى ) .

## الرحلة السادسة :

الى جبل الطور يوم ١٤ مايو سنة  
١٩٦٣ مثلت بها مسرحية « أنا وهو  
وهى » .

## الرحلة الثالثة :

الى السويس وبورسعيد  
والاسماعيلية من ٢ فبراير الى ٤  
فبراير سنة ١٩٦٣ مثلت بها  
مسرحية ( جلفدان هانم ) .

## الرحلة السابعة :

الى الجزائر مثلت فيها مسرحية  
( شىء فى صدرى ) بمناسبة عيد  
استقلال الجزائر .

## الرحلة الثامنة :

٢٨ يونية سنة ١٩٦٣ الى  
بورسعيد .

## الرحلة التاسعة :

الى رأس البر ٧ و ٨ اغسطس  
سنة ١٩٦٣ مثلت بهامسرحية (مطرب  
العواطف ) و ٩ ، ١٠ اغسطس  
( العش الهاديء ) و ١١ ، ١٢  
اغسطس سنة ١٩٦٣ مثلت مسرحية  
( انا وهو وهى ) و ١٧ ، ١٨ اغسطس  
سنة ١٩٦٣ ( العش الهاديء ) .

## الرحلة العاشرة :

الى بورسعيد والسويس من ٢١  
الى ٢٣ اغسطس سنة ١٩٦٣ مثلت  
بها مسرحية « انا وهو وهى » و ١٩ ،  
٢٠ اغسطس مثلت مسرحية «مطرب  
العواطف» .

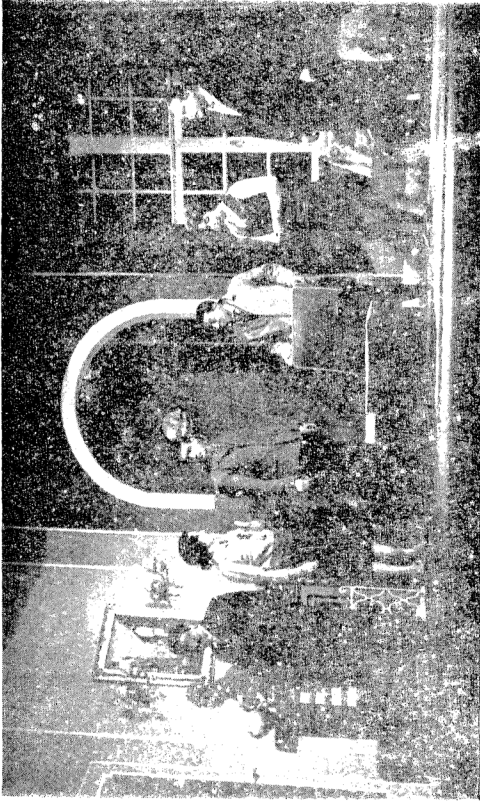
## الرحلة الحادية عشر :

٢١ و ٢٢ و ٢٣ اغسطس  
سنة ١٩٦٣ ( مطرب العواطف ) ،  
( جلفدان هانم ) ، ( انا وهو وهى ) .

## الرحلة الثانية عشرة :

الى اسوان من ٢٤ يونية الى  
٧ يولية سنة ١٩٦٣ مثلت مسرحية  
الفتش العام) .

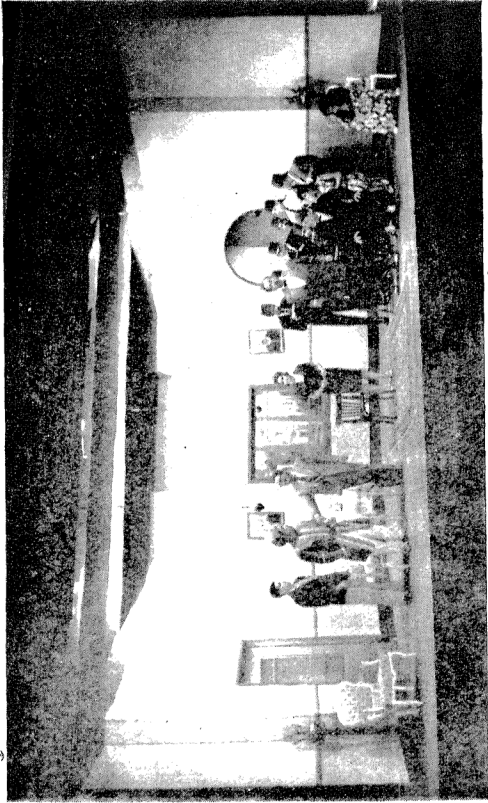




مشهد من مسرحية ( المصيدة )







مشهد من مسرحية ( أصل وصورة )





مشهد من مسرحية (الرجل والطريق)





مشهد من مسرحية ( حتى يعود القمر )





مشهد من مسرحية ( نافذة الوهم )





# لفرق التليفزيون المسرحية

في موسم ١٩٦٣-١٩٦٤



تحت اشراف الاستاذ / حمدى غيث  
الذى يجرى اعداده الان .

وفى نفس الوقت تم الاتفاق على  
تخصيص مسرح سيد درويش  
باسكندرية لفرق التليفزيون  
المسرحية حيث تعمل عليها جميع  
الفرق بالتناوب بعد عرض  
مسرحياتها فى القاهرة مباشرة .

وفيما يلى تسجيل هينات الشعب  
الاربع فى تكوينها الاخير :

استقبلت فرق التليفزيون  
المسرحية موسم ١٩٦٣ - ١٩٦٤  
بتنسيق جديد يخالف التنسيق  
الذى سارت عليه منذ ولدت فى ١٢  
فبراير سنة ١٩٦٢ الى ٧ مايو سنة  
١٩٦٣ .

ذلك انها قررت ان يتكون من  
فرقها العشر ٤ شعب فنية وكل  
شعبية يكون لها مشرفها الفنى  
الخاص وممثلوها وممثلاتها وفنيوها  
.. كما يكون لها مسرحها الخاص  
الذى تقدم عليه مسرحياتها ..  
ويكون لها ادارتها الخاصة كما لو  
تكون فرقة حرة مستقلة .

وقد انتهى هذا التنسيق الجديد  
الى ما ياتى :

١ - شعبية ( مسرح الحكيم )  
وقد خصص لها مسرح محمد فريد  
تحت اشراف الدكتور رشاد رشدى  
٢ - شعبية ( المسرح الكوميدى )  
وقد خصص لها مسرح هوساير  
تحت اشراف الاستاذ / محمود  
السباع .

٣ - شعبية ( المسرح الحديث )  
وقد خصص لها مسرح الحرية  
( اللبسيه سابقا ) تحت اشراف  
الاستاذ / محمد توفيق .

٤ - شعبية ( المسرح العالمى )  
وقد خصص لها المسرح العالمى



الممثلون ١٨  
الضفيون ٥  
الإداريون ٢

# مسرح الحكيم

يتكون من الفرق الأولى

- ١ - بثينة حسن عثمان .  
٢ - جاذبية على فؤاد حجازي .  
٣ - عواطف فؤاد حلمي .  
٤ - قدرية قدرى .  
٥ - قدرية عبد القادر احمد .  
٦ - فاطمة عبد المقصود احمد  
على ( ماجده على ) .  
٧ - حسين الشريبنى احمد .  
٨ - حسين يوسف خضر .  
٩ - رشوان توفيق محمد .  
١٠ - رشاد عثمان ابراهيم .  
١١ - عادل محمد بدر الدين .  
١٢ - عبد العزيز أبو الليل .  
١٣ - عبد المنعم محمد عطاء .  
١٤ - عز الدين اسلام .  
١٥ - عزت حسن العلابلى .  
١٦ - حسن فؤاد شفيق .  
١٧ - فاروق نجيب ميخائيل .  
١٨ - فؤاد احمد محمود .  
١٩ - محمود العراقي محمد .

## فنيون :

- محمد مجدى رزق (مدير المسرح) .  
زكريا محمد صالح ( م . مدير  
المسرح ) .



مشهد من مسرحية (بيجماليون)



وليس الغرض من ( مسرح الحكيم ) إيجاد فرقة مسرحية فقط بل ان هذا مشروع فنى ضخم لتحديد اهدافه كما يلى :

### فكرة واهداف المشروع :

انشاء فرقة مسرحية نموذجية لتطوير الحركة المسرحية على اساس علمية وفنية وتتضمن جميع الطاقات الفنية الجادة من رجال المسرح كتابا ومخرجين وممثلين وموسيقيين ورسامين يعملون جميعا فى وحدة فنية وعلى اساس تعاوتى ليقدموا فى ارفع مستوى فنى ممكن نتاج المسرح المصرى الحديث .

والمرح يحمل اسم الاستاذ توفيق الحكيم فهو هدية للدولة والشعب ورجال المسرح لرائد المسرح العربى ورمز لجديده المسرح ولونه الثقافى المميز له فالاستاذ توفيق الحكيم هو الأب الروحى لهذا المسرح .

وهذه هى المرة الأولى التى يجتمع فيها رجال الفكر ورجال الفن من المثقفين فى مشروع عملى .

### الأجهزة العاملة بالمشروع :

١ - فرقة مسرحية جديدة متخصصة فى تقديم المسرحيات المصرية المؤلفة الجادة .

٢ - نادى للمسرح يضم كأعضاء عاملين ومنتسبين جميع المهتمين بالمسرح وفنونه من كتاب ومخرجين ورسامين وممثلين وموسيقيين وجمهور متدوق .

٣ - نواة أكاديمية للثقافة المسرحية تابعة للنادى يلحق بها خريجون الجامعات الراغبون فى التزود بالثقافة المسرحية ويقوم بالتدريس فيها أساتذة مختصون من الجامعات ورجال المسرح ذوو الخبرة وزائرون من الخارج .

٤ - عقد ندوات منتظمة عن الفنون المسرحية بمختلف فروعها .

٥ - اصدار كراسات دراسية عن الاعمال المسرحية ونشرة دورية باسم مسرح الحكيم لتغطية مشكل وأخبار وتطورات المسرح العربى والعالى .

٦ - الاتصال بالفرق والأندية المسرحية بالخارج بقصد التبادل الثقافى المنظم والعمل على نشر الثقافة المسرحية .

- ٧ - انشاء متحف دائم للآثار المرحية العربية وغيرها  
يكون بمثابة تاريخ حي للمسرح .
- ٨ - قراءات من الشعر الدرامي الحديث لأول مرة في  
تاريخ المسرح العربي .
- ٩ - انشاء مكتبة للمسرح تضم اهم الاعمال المسرحية  
والتي تعنى بالمسرح ويفيد منها اعضاء نادى المسرح .

### النواحي التنفيذية للمشروع :

- ١- الرئاسة والاشراف : السيد الدكتور محمد عبد القادر  
حاتم .
- ٢- الاب الروحي للمسرح : الاستاذ توفيق الحكيم .
- ٣ اللجنة التنفيذية : الدكتور رشاد رشدى . الاستاذ  
السيد بدير . الاستاذ لطفى الخولى .
- { - اعضاء الفريق الفنى : يختارون من بين عناصر فرق  
التليفزيون مع العناصر الصالحة من خارج فرق التليفزيون .
- ٥ - مقر المسرح : مسرح محمد فريد .

### الموسم المسرحى :

يبدأ من ديسمبر حتى ابريل من كل عام وتقدم خلاله  
مسرحيات عربية جديدة لبعض الكتاب المعروفين بالإضافة  
الى اعمال جديدة لكتاب جدد مع العناية بالمسرح العالمى .

### المسرحيات الجاهزة موسم ١٩٦٣ - ١٩٦٤ :

- ١ - مسرحية بيجمايون للاستاذ توفيق الحكيم .
- ٢ - مسرحية ( الارانب ) للاستاذ لطفى الخولى .
- ٣ - مسرحية ( السد الاخير ) للكتاب الجزائرى مصطفى  
الاشراف وهى المسرحية التى كتبها اثناء سجنه مع الزعماء  
الخمسة بفرنسا .
- ٤ - مسرحية ( البر الفربى ) للاستاذ محمد عنان .
- ٥ - مسرحية الكلب للاستاذ سمير سرحان .
- ٦ - مسرحية فاوست تاليفه كريستوفر مارلو .



مشهد من مسرحية ( الأرابيا )





# أنواع من المشاكل

نشر الدكتور شادى شادى  
البروفيسور لعلوم المسرح

عندما اجتمعت منذ ثلاث سنوات فى لجنة تخطيط مسرح التلفزيون كانت تواجهنا مشاكل .. وكان اهم هذه المشاكل هى مشكلة المكان فلم يكن عندنا غير مسرح الهوساير وهو بعيد - على الأقل عن أعين الناس - ووصفه لهم صعب حتى أن سيد بدير - على ما أذكر - اقترح فى أول اجتماع للجنة ان ترسم للهوساير خريطة وتمرض مع الإعلانات .. وأذكر اننا فى هذه الجلسة - لضيقنا بالمسرح او لضيقه بنا قررنا او على الأقل اقترحنا شراء مسرح البالون من ايطاليا .. ولكن الذى حدث انه قبل أن يأتى مسرح البالون كنا قد استغفينا عنه فخصص - كما هو معروف - للاستعراضات الغنائية ..

ولم يكن السبب أننا وجدنا مسرحا آخر اوسع من الهوساير - فقد ظل الهوساير مسرح التلفزيون الوحيد فترة طويلة من الزمن بنفس حجمه وبنفس شكله ولكن مع فارق واحد .. وهو انه لم يعد بعيدا .. ولم نقله احد كما نقلون الآثار فى ابو سمبل ولكن الناس انتقلت اليه فلم يكن مكانه تقية بل لم يعد مشكلة على الإطلاق ..

ولا أريد ان اكتب تاريخ مسرح التلفزيون فأقول اننا بدانا بثلاث فرق تلعب على مسرح واحد فأصبحت الآن عشرين تلعب على أكثر من مسرح وفى كل مكان من أسوان الى الاسكندرية رغم أنه لم يبن لها مسرح واحد او ان أقول اننا بدانا بالاعتماد على الاقتباس من القصص المصرية ثم قدمنا بعد ذلك جوجول وأنوى وشكسبير فى شكل أو آخر .. ولكن **الذي** أريد ان أقوله هو ان مشكلة المكان لم تكن المشكلة الوحيدة التى واجهتنا - فقد كانت هناك مشكلة النصوص ومشكلة الممثلين وعددهم محدود ومكانهم محدود ومشكلة الجمهور الذى كان التلفزيون نفسه قد بدأ يشغله عن المسرح بشكل واضح .. ولم تكن هذه المشاكل تبدو لنا سهلة الحل . كنا نؤمن بأنه سيجى اليوم الذى تحل فيه ولكن هذا اليوم لم يكن قريبا .. على الأقل فى تصورنا ..

ولكن الذى لم تكن نتصوره على الإطلاق هو أن مسرح التلفزيون سيكون السبب فى حل مشاكل اعم وأهم من مشاكله الخاصة التى واجهته فى بدء حياته .. لم تكن نتصور مثلا ان مسرح التلفزيون سيحل مشكلة خريجي معهد التمثيل الذين لم يكن لهم عمل .. وقد تبدو هذه مشكلة اجتماعية محدودة النطاق .. ولكن المشكلة المترتبة عليها كانت مشكلة فنية من المرتبة الاولى .. فقد ظلت الطاقات العاملة فى الحقل المسرحى زهاء ثلاثين عاما أو أكثر محدودة بشكل واضح لا تزيد كل خمس سنوات الا بنسبة واحد فى المائة على الأكثر - وأذكر اننى فى حديث لى

مع احد كبار المسئولين بصدد انشاء مسرح الجيب اكد لي لو ان هذا المسرح استطاع ان يكون فرقة تمثيلية واحدة تتكون من عشرة ممثلين لكان هذا في حد ذاته عملا مفيدا للمسرح عندنا - وجاء مسرح التلفزيون بعد ذلك بقليل واعتمد على طاقات جديدة استطاعت ان تقف وتصد وتتشكل وتنمو وتفتح عن مواهب جديدة ازالته الحمود الذي ظل مخيما على المسرح المصري سنوات طويلة ووسعت آفاق الحقل المسرحي بشكل لم يسبق له مثيل في تاريخنا الفني ..

ولكن المسألة ليست مجرد مسألة عدد أو زيادة عدد فالذي فصله مسرح التلفزيون هو انه اعاد روح الهواية الى المسرح المصري ففي الوقت الذي اذابت فيه المادة مواهب الكثير من ممثلينا المعروفين نجد روح الهواية واضحة في هذه البراعم المتفتحة الجديدة في مسرح التلفزيون .. وقد يكون السبب انها مازالت جديدة أو أن القائمين على مسرح التلفزيون قد وفروا لأصحاب هذه المواهب الوقت والتفرغ المطلوب ولكن مهما تعددت الأسباب أو اختلفت الحقيقة القائمة هي أن الهواية سببها الحب .. حب الفنان لفننه حبا خالصا لا يعادله حب آخر .. وأنه ما من فن يستطيع أن يقوم على الاحتراف وحده ..

وكانت هنا كالمسألة الجمهور .. جمهور مسرح التلفزيون أولا ثم جمهور المسرح كله ثانيا .. وبطريقة ما استطاع مسرح التلفزيون ان يحل المشكلة بوجهيها .. فاقبال الجمهور على المسرح اليوم قد فاق كل تصور .. والوعي المسرحي الذي تكون في السنوات الأخيرة لم يكن على البال حتى انه رغم عرض المسرحيات في التلفزيون اكثر من مرة يتردد الناس على المسرح لمشاهدتها .. وهكذا أصبح التلفزيون سببا في رواج المسرح - على عكس ما يحدث في البلاد الأخرى .. كما يقول صديقي الاستاذ لطفي الخولي .. وأصبح المسرح سببا في رواج التلفزيون واصبحت المسئولية الملقاة على عاتق المسئولين عن المسرح والمسئولين عن التلفزيون انقل وأضخم .. فيجب ان يسير الاثنان جنبا إلى جنب لأن الناس تستمد ثقافتها في الواحد من الآخر ..

ولعل هذا كان احد أسباب قيام مسرح الحكيم لأن المسئولية الجديدة تتطلب الزيادة في القيم الفنية .. ولأن هذا الوعي المسرحي الذي انتشر في كل مكان ينبغي ان يستند الى أساس من الثقافة الفنية ومن ثم كانت مجلة المسرح .. ونادى المسرح ومكتبة المسرح التي ستفتح ابوابها للجمهور قريبا ..

و .. و .. حلقات تتسع أكثر وأكثر كما يحدث عندما ترمى الحجر الصغير في الماء .. منذ ثلاث سنوات على مسرح الهوساير البعيد من أنظار الناس ..

رشاد وشسدي



# أضواء التلفزيون للمسرح

في مجتمعاتنا المعاصرة ...

يظهر التلفزيون في كل مجتمع نبتت مشاكل البحث عن مستقبل جديد .. وطريق آخر للمسرح الذي بدأ مظلماً بالنسبة للسينما عامة والمسرح خاصة . لقد استطاعت هذه الشاشة التلفزيونية الصغيرة بتورها السحرى أن تنقل الحركة الفنية بجميع فروعها وأوانها الى الانسان حيث يكون حتى سرير نومه في بيته . وذلك بعد ان كان هو الذي يسعى اليها بجمع نفسه في دور السينما والمسارح .

وسجلت الاحصائيات في عدد من البلاد المتقدمة كفرنسا وبريطانيا وأمريكا - بعد التلفزيون - نقصاً كبيراً في عدد من رواد السينما والمسرح ، تراوحت نسبته سنوياً بين ٢٠٪ ، ٤٠٪ وكانت أفدح الخسائر هي تلك التي تولت بقسوة - كالقدر الاغريقي الدرامي - على خشبة المسرح العتيقة .

وهكذا واجه المسرح العالمى ، منذ اكتشاف التلفزيون في مطلع النصف الثانى من هذا القرن ، منافساً خطيراً حتى ان بعض النقاد الفنيين راحوا يقسمون حياة الانسان الفنية الى ثلاثة عصور متميزة .. عصر المسرح ، فعصر السينما ، فعصر التلفزيون الراهن .

وأصبح من الظواهر التاريخية العامة في حياة الغرب انه مع اتساع شبكات الضوء التلفزيونية ، تنطفيء في نفس الوقت أنوار مسارح عديدة .

في بريطانيا مثلاً: .. التي بمن فخر أزهى وأمجد عصور المسرح بعد العصر الاغريقي خطف التلفزيون من المسرح اهتمام قدر كبير من الجمهور . وتستطيع اليوم في لندن أن تحصل بسهولة على مقعد بالمسرح في نفس ليلة العرض أو على الاكثر قبلها بيومين أو ثلاثة . في حين كنت فيما مضى تحسب

نفسك سعيد الحظ لو استطعت أن تحصل على نفس الممتع قبل شهرين أو ثلاثة شهور من ليلة التمتع بالعرض .

وليس هنا مجال عرض للنضال البطولي الذي يخوضه رجال المسرح اليوم في الغرب ضد الزحف التلفزيوني الرهيب . فالذي بعيننا الآن هو الموقف في مصر . وكان طبيعياً إذن أن تستقبل الحركة المسرحية في مصر - وهي ما تزال وليدتها - الإرسال التلفزيوني عام ١٩٦٠ ، بوجل وخوف على مصرها ، أمام هذا الطارق الساحر الجديد . وذلك استناداً إلى الظاهرة العامة .

**بيد أن ما حدث للمسرح بالفعل في مصر ، بعد ادخال التلفزيون بل وبسبسته بالذات كان استثناءً فريداً وفذاً من أحكام هذه الظاهرة العامة .**

والحق أن كل الحسابات والتقديرية المتشائمة التي صدرت لواقع ومستقبل المسرح المصري ازاء الزحف التلفزيوني قد تهاوت من أساسها .

وإذا بالتلفزيون . . هذا المنافس التقليدي الخطير للمسرح يؤاخي حركتنا المسرحية ويشحنها بطاقات فنية تصاعدها على الاستمرار والتطور ، ويفتح أمامها مجالات جديدة . وأوباناً كانت موصدة في وجوهها . ويحمل بصبه وزمالة حقيقية خشبة المسرح بأضوائها وحركتها وفنائها إلى أعماق شعبنا في المدن والقرى .

ف نجد أن التلفزيون ذاته عندنا هو الذي فجر حركة المسرح الوطني الشعبي ففزا بكتائبه الفنية الأحياء الشعبية في شبرا والسيدة زينب والعباسية ومصر الجديدة وغيرها . ومضى إلى القرى والنجوع في ريفنا . في حين نرى أن حركة المسرح الوطني الشعبي في فرنسا مثلاً قادها رجل وفيلسوف الحركة المسرحية في فرنسا «جان فيلار» ابن الكوميدي فرانسيز العتيق ، ليواجه بها الزحف التلفزيوني في الأوساط الشعبية بالمدن والقرى .

**كيف وقع هذا الحادث الفرنسي في بلادنا ، على عكس**

### **الظاهرة العامة ؟**

في رأيي إن المفتاح الأساسي للإجابة على هذا السؤال تكمن في أن التلفزيون لم ينشأ في بلادنا مثل ما نشأ في بلاد الغرب . . جهازاً تجارياً خاضعاً لاستغلال رأس المال الخاص ، تملغه أروية فنية فحسب ، وإنما نشأ في حوض مجتمع تفوز في أعماقه حركة تطور سياسية واجتماعية ويسير بقيادته نحو الاشتراكية . فهو جهاز لا تملكه شركة خاصة أو تسيطر عليه الاحتكارات بإعلاناتها . وإنما هو جهاز مملوك

للدولة ملكية لاسلطان لرأس المال الخاص عليه . . جهازت  
يتحرك كأداة فنية عامة للتوجيه والتوعية وتوفير المتع الفنية  
لجمهير الشعب .

ولقد دعت القيادة التي أخذت على عاتقها تسيير  
التلفزيون العربي وتخطيط دوره وأهدافه هذه الحقيقة  
الموضوعية : ومن هنا كان للتلفزيون العربي بطبيعة نشأته  
وظروفه الاقتصادية والسياسية ، وظيفة اجتماعية فنية  
تقدمية مفايرة تماما لوظيفة التلفزيون العربي بحكم طبيعته  
ونشأته وظروفه الاقتصادية والسياسية .

وهكذا أتاح مجتمعنا للتلفزيون أن يولد متطهرا من تلك  
الروح التجارية الاستغلالية التي تمارس عن عمد عنيات  
سرفه جمهور السينما عامة والمسرح خاصة ولو كان ذلك على  
حساب حياة الفن السينمائي والفن المسرحي ككل . فالتجارة  
الراسمالية - كما نعلم - لا تعرف الترجمة أو الشرف في  
المنافسة . وإنما هي في سبيل الربح . . والربح وجهه :  
تمضي في الشبوط إلى درجة قتل المنافس نفسه .

وهكذا انتظم التلفزيون - وهذا ما يجب أن يعيه كل  
عامل بالتلفزيون - في البناء الاجتماعي والاقتصادي للإلدنا  
. . جهازا عاما من مجموعة أجهزة الدولة الثقافية ، مهمته  
الإسهام في ترقية الوجدان والعقل الإنساني في مجتمعنا  
فنيا وثقافيا . ولهذا انقلب التلفزيون عنسنتنا من عدو إلى  
صديق للأجهزة والنشاطات الفنية الأخرى وفي مقدمتها  
المسرح .

ومن حسن الحظ ان حركتنا المسرحية الجادة ، عند ميلاد  
التلفزيون لم تكن أيضا واقعة في اندي شركات أو مؤسسات  
راسمالية كما هو الحال في بلاد الغرب . وإنما تجسدت  
أساسا في جهاز المسرح القومي ، الذي نشأ في احضان  
الدولة وتطور معها من العصر الملكي شبه اقطاعي شبه  
راسمالي ، إلى العصر الجمهوري التحرر تماما من الاستعمار  
والتجه بجميع طاقته نحو الاشتراكية . ومن هنا كانت الأهم  
واحدة أيضا لكل من التلفزيون والمسرح على السواء .

ولقد كان يكفي التلفزيون والحالة هذه ان يقف عند درجة  
التزامه بالأخوة والزمالة مع الحركة المسرحية . ولكنه كان  
إيجابيا فع أخوته وزمالاته فتمسرع مندب عامين نجد امكانياته  
الكبيرة في خدمة وتطوير وتوسيع قاعدة النشاط المسرحي  
وكون من أجل ذلك مجموعة من الفرق المسرحية الجديدة .

ولما كان التلفزيون بطبيعته جهازا جماهيريا لا حياة له إلا  
من خلال الالتحام المباشر بالجماهير والتحدث إليها بلقمتها .  
فقد كان ضروريا وطبيعيا في نفس الوقت أن تتطبع فنونه  
المسرحية بهذا الطابع الجماهيري . ولهذا راحت تقدم

للشعب أولا المسرح الترفيهي البسيط الذي يلمس مباشرة احساسات المواطن العادي ، وهو نوع من الفن موجود في جميع البلاد في العالم دون استثناء سواء آكانت رأسمالية أم اشتراكية وذلك منذ تنفست فارسات مولير العظيم الحياة على خشبة الكوميدي فرانسيز بفرنسا . واليوم في البلاد الاشتراكية تقوم الدولة نفسها بطبيعة الحال بتمويل وتقديم هذا النوع من المسرح الترفيهي البسيط ولقد اتيح لي ان أشهد مثل هذا من المسرح في موسكو بمسرح حديقة جوركي وفي بكين وشنغهاي بالصين على مسارح الشعب .

والهدف الفلسفي المرسوم لهذا النوع من المسرح هو العمل على جذب اهتمام المواطن العادي بأبسط الأساليب الي باب الفن ليمضي بعد ذلك الي داخل هذا العالم الفني الواسع بكل قيمه المعقدة حتى الاعماق . ومن هنا كانت ضرورته .

غير ان التلفزيون ومسرحه لم يقف عند حد تقديم هذا النوع من المسرح الترفيهي البسيط . وانما نشط خارج التلفزيون الي تقديم أنواع أخرى من المسرح الجاد المعقد فنيا سواء في مجالات الكوميديا أو التراجيديا . فعلي خشبة هذه المسارح ارتفع الستار مرات ومرات عن أعمال ذات قيمة فنية كبيرة لكتاب دراميين أمثال أستاذنا توفيق الحكيم . وعبد الرحمن الشراوي وفتحى غانم وأيس منحسور . وأحسان عبد القدوس ومصطفى محمود وغيرهم . . وهو يزعم هذا العام ان يقدم بجانب بعض الكتاب الدراميين العرب أعمالا لشكسبير وأونيل ودرنومات ويتر استينوف وغيرهم . .

ان هناك دائما في كل عمل انساني بالحياة ، تلازما طبيعيا بين الخطأ والصواب . ومن هنا كان طبيعيا ان تقع مسارح التلفزيون - مثل المسارح الأخرى - خلال عملها في أخطاء كثيرة . ولكنها أيضا قدمت صوابا كثيرا يجب ان نسجله لها كما نسجل الأخطاء ، بنفس القدر من الموضوعية والشجاعة . والا كمن يرى العملة من وجه واحد فحسب . وذلك كله في ضوء حداثة التجربة التي لم تستوف غير عامين اثنين فقط من عمرها .

ولعل أهم الأخطاء التي وقعت فيها مسارح التلفزيون ، انها اهتمت في بداية اعمالها بنوع واحد من الفن المسرحي وهو الفارس وكذلك بغزارة الإنتاج وسرعة العرض ولو كان ذلك على حساب الشكل الفني والوقت اللازم لانضاج العمل الفني . ولا يشفع لها عذرا في ذلك ما تحتاج به من انها كانت مضطرة الي ذلك لتلبية طلبات التلفزيون الشرهة فالجهاز في حالة عرض مستمر وفي حاجة متجددة لانفد من العروض المسرحية .

ولقد استفادت فرق التلفزيون المسرحية اليوم بالنقد الذى وجه اليها فى هذا الصدد واستطاعت على ضوئه وبحكم الخبرة التى اكتسبتها ان تعيد تنظيم اجزائها وتزيد من طاقاتها بحيث تعمل على توفير القيمة الفنية جنباً الى جنب مع غزارة الإنتاج . ولعل ما قدمته شعبة المسرح الحديث فيها اخيراً من مسرحية الزلزال ، مؤلفها مصطفى محمود ومخرجها جلال الشقراوى ، بالصورة الفنية الرائعة التى اخرجت فيها وبإبداعها الديناميكية انى لم يسبق تجسيدها من قبل على المسرح المصرى ، دليل ملموس على ذلك . تستحق عليه كل التقدير .

وبجانب اخطاء مسارح التلفزيون يجب ايضا ان نسجل لها حسناتها وخدماتها للحركة المسرحية فى مجموعها .

ففى خلال عامين استطاعت فرق مسارح التلفزيون ان تكسب للحركة المسرحية فى بلادنا جموعاً ضربت كل الأرقام القياسية لرواد المسرح المصرى فى تاريخه كله . اذ بلغ عدد الرواد ٤٠٢٢١٧ مواطن فى الفترة من ١٢ فبراير ١٩٦٢ وهو تاريخ بداية عمل مسارح التلفزيون - حتى ١١ فبراير ١٩٦٤ .

كما استطاعت ان تغذى الحركة المسرحية بـ ١٧٤ طاقة فنية جديدة من الممثلين والممثلات والمخرجين .. جميعهم من خريجي المعاهد الدرامية فى بلادنا . وهى طاقات شابة لم تكن لتقدر على التنفس والإبداع اذا لم تفتح امامها كل هذه الفرص الجديدة التى قدمتها مسارح التلفزيون . ان هذه الطاقات دماء جديدة تزيد ولاشك من نضارة حركته المسرحية .

واليوم فى اطار خطة التفاعل المبرر بين وزارة الثقافة والمثقفين وخاصة الجيل الجديد منهم .. وهى الخطة التى يتبناها الدكتور حاتم ويوفر لها الظروف الصحية للنمو، تم خلق جهاز للثقافة المسرحية التكاملة لأول مرة فى بلادنا باسم مسرح الحكيم . وذلك من خلال التعاون الأخرى مع مسارح التلفزيون بله ومن حساب ميزانيتها ان هذا المسرح الجديد ، الذى يحمل اسم الأب الروحى لمسرحنا المعاصر، يفرقه ومطبوعاته وناديه وتحفه ومركز التدريب .. يخدم فى النهاية بوعى وعلم الحركة المسرحية كلها .

ولقد سمعت باخوة التلفزيون للحركة المسرحية عندما علمت من الأستاذ /امين حماد وكيل وزارة الثقافة والمشرق على شئون الحركة المسرحية والتلفزيون ان جهاز التلفزيون قد اقتطع من ميزانيته بعض الاعتمادات المالية ليعين بها بعض مشروعات مؤسسة المسرح عندما نفذ الاعتماد المخصص لها .

وبعد .. ان الحركة المسرحية فى بلادنا محتاجة الى كل جهد مسرحى . ونحن نفهم وتقدر كل التقدير المنافسة الفنية بين مختلف الفرق المسرحية والمدارس الفنية . ولكن هذه المنافسة يجب ان تظل فى اطارها الفنى الخلاق بعيدة عن التسيد الشخصى والهدم الذاتى حتى لا تسبب للحركة المسرحية ككل ، انتكاسات من اى نوع .. فحقلنا الفنى فى حاجة الى جميع الازهار والورود، وبهذا المفهوم لحياتنا الفنية .

نهىء الحركة المسرحية بجميع فرقها وفنائها بالعيد الثالث ليلاد مسارح التلفزيون . ونرجو لآخوة التلفزيون والمسرح فى بلادنا مزيدا من الرخابة والعمق والتفاعل المثر .

والحق ان ما نحتاجه اليوم اكثر من اى وقت مضى فى حياتنا الفنية هو موضوعية التقدير والنقد والكشف المستمر الواعى عن مزيد من الطاقات والابداعات الفنية القادرة على هندسة الوجدان الانسانى الجديد لشعبنا .

(( لطفى الخولى ))



التمثولون ٤٩  
العضويون ١٤  
الاداريون ٣

# المسرح الكويتي

يتكون من

الفرقة الثانية  
الفرقة الثالثة  
الفرقة الرابعة

محمد نجساح فهم ( م ) مدير المسرح .  
سماد محمد الجولي (تلقين) .

## الفرقة الثانية

### ممثلون :

- ١ - رجاء محمد سراج .
- ٢ - فيفي يوسف .
- ٣ - زينب محمد مصطفي .
- ٤ - عائشة جميل كامل .
- ٥ - ميمي جمال .
- ٦ - ليلي أنور .
- ٧ - السيد زكي طليب .
- ٨ - السيد متولى راضى .
- ٩ - السيد منير ابراهيم .
- ١٠ - جمال عبد الحميد شبل .
- ١١ - حسن مصطفي اسماعيل .
- ١٢ - صابر يوسف ابراهيم .
- ١٣ - سمير محمد عزيز .
- ١٤ - محمد عصام علام .
- ١٥ - محمد منيب مجدى .
- ١٦ - مكرم شفيق المصرى .

### الفرقة الثالثة

#### ممثلون :

- ١ - زينب احمد نصار .
- ٢ - زينب حسن محمد .
- ٣ - سلوى سعيد .
- ٤ - عواطف رمضان .
- ٥ - هاتم السيد سليم .
- ٦ - احمد السيد ماهر .
- ٧ - جميل عز الدين .
- ٨ - زكريا محمد على .
- ٩ - سلامة الياس .
- ١٠ - سمير الطحاوى .
- ١١ - ضلاح الدين عثمان السعفلى .
- ١٢ - على نور الدين حسبن .
- ١٣ - محمد عادل زكريا .
- ١٤ - محمد فايق عزب .

#### الفنيون :

محمد رشاد محمد تهامى ( مدير المسرح )

الفنيون :

نبيل محمد الشاذلى ( مدير المسرح ) .  
عبد العزيز المنصوري ( م ) مدير المسرح .

- رشيد محمد محمود ( م . مدير  
 مسرح ) .  
 محمد خير عبد الباقي ( م . مدير  
 مسرح ) .  
 علمى على طه الشمينى (تلقين) .

### الفرقة الرابعة

#### الممثلون :

- ١ - خديجة محمود عبد الجليل .
- ٢ - فاطمة عمارة .
- ٣ - فريدة عبد الرحمن .
- ٤ - كوثر العسال .
- ٥ - نجاة ابراهيم .
- ٦ - ابو بكر عزت .
- ٧ - ابراهيم سفيان .
- ٨ - احمد عبد المنعم علام .
- ٩ - الضيف أحمد .
- ١٠ - ايمن حمدي الشريينى .
- ١١ - جمال الدين اسماعيل حسن .
- ١٢ - رفعت حسين اسماعيل .
- ١٣ - فاروق على الرشيدى .
- ١٤ - محمد جلال السيد .
- ١٥ - نبيل طه الدسوقى .
- ١٦ - وهبه حسب الله .
- ١٧ - عبد الفتى ناصر .
- ١٨ - فوزى محمد امام .

#### الفنيون :

- سعيد مديولى (مدير مسرح)  
 عبدالرازق اسعد (م. مدير مسرح)  
 عظيمة محمود حمدان ( ملقنة ) .

#### الاداريون :

- محمد مديولى ( سكرتارية ) .  
 انطون جورج بولس (سكرتارية) .  
 سيد سيد حسن (مندوب عقود) .  
 محمود عبد الحليم القنعاوى  
 ( مندوب مشتريات ) .



مشهد من مسرحية ( العييط )



# رسالة المسرح الكوميدي

## بين أحداث التطور الثوري

رسالة المسرح الكوميدي ..

بين أحداث التطور الثوري ..

يقلم محمود السباع المشرف الفني للمسرح الكوميدي

بين زكب الحضارة الزاخر .. وفي ذلك الميدان العالمي الكبير الذي تقف فيه جمهورتنا العربية المتحدة مرفوعة الراس منتصبه الهامة زاخفة زحفها الثوري لتبلغ أقصى ما تستطيع من الكمال في جميع الميادين عامة وفي الفن خاصة .. انشئت فرق التلفزيون المسرحية لتؤدي رسالتها .

ولم تقف هذه الرسالة عند حد النهوض المسرحي الذي اكدته فرق التلفزيون المسرحية بزيادة رواد المسرح عشرات اضعاف ما كانوا عليه من قبل ..

او بزيادة عدد الفرق التي وصلت الى عشرة بعد ان بدأت عملها بثلاث فقط .

او بزيادة المسارح رغم ان هذا يحقق ايضا بوجود اربعة مسارح دائمة في القاهرة .. ومسرح دائم بالاسكندرية . ليس هذا هو كل ما تهدف اليه فرق التلفزيون .. انما الهدف الاصيل الذي تعمل فرق التلفزيون لتحقيقه منذ اللحظة الاولى هو خلق المسرحية التي تخفف من اخطائها .. ومن امورها .. اداة فعالة .. وتوجيها صادقا لازالة الفوارق بين مختلف الطبقات فيتحه الجميع الى الاسهام في بناء وطن اجتماعي اشتراكي جديد متخلصين من رواسب الماضي .. مؤمنين بامالهم نحو حياة ومستقبل افضل .

ومن اجل هذا الهدف تقدم فرق التلفزيون المسرحية الوانا مختلفة من المسرحيات .. منها مسرحيات عالمية مختارة من روائع الادب العالمي ولاشهر كتابه .. ومنها مسرحيات مقتبسة من ادبنا العربي وتاريخنا القديم الطويل .. ومسرحيات لكبار كتابنا عن حياتنا المتطورة كما كانت وكما يجب ان تكون .

وبين كل هذه الالوان يوجد المسرح الكوميدي ليقوم برسالته في هذا الميدان .

انه يقدم كل هذه الالوان سجنمة .. اما عن طريق الاقتباس .. واما من طريق التأليف ولكن في أسلوب ضاحك ينفذ الى القلب

.. ضحك من الماضي ملء بالسخرية .. وضحك للمستقبل كله  
إيمان وثقة وتفاؤل .. .

ولقد استقبلت الجماهير مسرحياته الكوميدية استقبالاً يتحدث  
عنه الرواد .. وتحدث عنه أرقام الإيرادات .. وهذا يدل على مدى  
ما وصلنا إليه من توفيق .. وإلى مدى تنمية الوعي بين جميع أفراد  
الشعب .

ويدل على شيء آخر ..  
إذا كان المسرح الكوميدي عاش في الماضي البفيض على تسمية  
وتبدل واسناف فن يعيش من الآن إلى الأبد أهداف سامية وحياة  
كريمة .

**محمود السباع**



مشهد من مسرحية ( لوكانة الفردوس )





# المسرح الحديث

الفرقة الخامسة  
الفرقة السادسة  
الفرقة السابعة

الممثلون ٤٩  
الفنيون ١١  
الاداريون ٣

## الفرقة السادسة

## الممثلون:

### الممثلون:

- ١ - سناء على يونس .
- ٢ - سميرة احمد الهدوى .
- ٣ - صافيناز رفعت البندى .
- ٤ - كوثر احمد اسماعيل .
- ٥ - نوال ابو الفتوح قايل .
- ٦ - سلوى حسين .
- ٧ - احمد محمد النافى .
- ٨ - احمد سمير السيد .
- ٩ - احمد ابراهيم احمد .
- ١٠ - احمد عفيفى احمد عبدالله .
- ١١ - بدر الدين حسين .
- ١٢ - سمير فهى سعد .
- ١٣ - غريب محمد محبى الدين .
- ١٤ - محمد حامد توج .
- ١٥ - نصيف رزق الله .
- ١٦ - وحيد عزت ابراهيم .

### الفنيون:

- سعد ابراهيم عبد الكريم ( مدير مسرح ) .  
 اكرام احمد فارس ( م . مدير مسرح ) .  
 ابراهيم فؤاد ابراهيم ( م . مدير مسرح ) .  
 رجاء احمد محمد ( تلقين ) .

- ١ - سميرة حنفى .
- ٢ - منى الامير .
- ٣ - زينب ابو العلا على .
- ٤ - سيده احمد اسماعيل .
- ٥ - محمد ابو الفتوح عمارة .
- ٦ - فوزى المختار .
- ٧ - على الدين على زايد .
- ٨ - عبد المنعم على قناوى .
- ٩ - كوثر محمد سليمان .
- ١٠ - محمد عثمان فراج .
- ١١ - محمود ابراهيم ابو النصر .
- ١٢ - محمد صلاح البيضاوى .
- ١٣ - صلاح قايل .
- ١٤ - محمود عبد الحميد حجازى .
- ١٥ - عواطف تكللا .

### الفنيون:

- صلاح الدين هندواى ( مدير مسرح ) .  
 عصام الدين لطفى عثمان ( م . مدير مسرح ) .  
 فوقيه عبد العزيز فارس ( تلقين ) .

## الفرقة السابعة

### الممثلون :

- ١ - دلال بهجت سعيد .
- ٢ - روحية محمد خالد .
- ٣ - فوزية على احمد سليمة .
- ٤ - نورية عبد الحميد مرسي .
- ٥ - ليلى كريم .
- ٦ - ابراهيم جلال الدين ابوطالب .
- ٧ - ابراهيم زاده .
- ٨ - احمد فاروق محمد .
- ٩ - احمد محمد عيد الهادي .
- ١٠ - حسن صبرى السيد عطية .
- ١١ - عبد المحسن حسين سليم .
- ١٢ - فاروق حكيم شبريال .
- ١٣ - محمد منظر .
- ١٤ - محمد الشويحي .
- ١٥ - محمد فهمي الخولي .
- ١٦ - محمد مصطفي المناني .
- ١٧ - جهدي احمد محمد .

### الفنيون :

- عبد الحميد محمد شليم ( مدير مسرح ) .
- حنفي محمود حنفي ( م . مدير مسرح ) .
- حامد عبيد اللطيف اسماعيل ( م . مدير مسرح ) .
- هيام محمد توفيق ( تلقين ) .

### الإداريون :

- عوض عطا جويد ( سكرتارية ) .
- يس يوسف حلمي ( مندوب عقود )
- محمد النويري الصباغ ( مندوب مشتريات ) .



مشهد من مسرحية ( روض الفرج )



# كسر الحديث ورسائله الخطيرة في مستقبلنا المسرحي

مقدم  
محمد توفيق  
الرضواني  
للبريد

لم يختلف اثنان في أن للمسرح العربي رسالة وأهدافا ولكن تحقيق تلك الرسالة وبلوغ تلك الأهداف إنما هو الأمر الخطير الذي يجب أن نفكر فيه جميعا ، في حالة تطورنا الثوري الذي نميشن فيه الآن .

ومن أجل تحقيق رسالة المسرح أشار وزيرنا الناشر بنهضة مسرحية شاملة .. ومن أجل بلوغ أهدافه ، وجدت فرق التلفزيون للمسرحية .

ومن أجلهما معا وجدت شعبة « المسرح الحديث » وكان لي شرف الاشراف عليها لوضع الخطوط العريضة التي تسير عليها ، متحملا مسؤولياتها ..

وقد يتطرق الى الأذهان أن رسالة « المسرح الحديث » لا فرق بينها وبين المسرح الكوميدي ، أو « مسرح الحكيم » أو « المسرح العالي » .. ولكن الحقيقة الواقعة .. هي أن « المسرح الحديث » له رسالة خاصة محدودة المعالم والأهداف .. وأهم ما في هذه الرسالة أنها تسعى وراء الأفكار القصصية الحديثة الناضجة التي تساير عصرنا الثوري وترسم بها خطواتنا في بناء الوطن الجديد ، فتقدمها في الأطار الفني الجميل الذي يبرزها بحيث تجذب إليها الفنان الذي يعيش لفنسه .. والجمهور التي تسعى وراء كل ما يثير اهتمامها .. فتفتح الأفاق ونصل إلى التنمية الذهنية التي نستعين بها على تشييد صرح مستقبلنا .. وأذن فنبني بأفكارنا جيلنا ونسلط الأضواء على حياتنا القبلية .

وبهذه الأفكار الجديدة المتطورة .. وبذلك التنمية الذهنية المتواصلة .. نستطيع أن نخلق للمسرح العربي جيلا جديدا ترسم حركات النهوض والتطور فيأتي اليوم الذي نجد فيه عندنا دعائم قوية تمد المسرح العالمي بأفكارها وفنها .

على أنني وأنا أتحدث في صراحة عن الخطوط العريضة التي يقوم عليها « المسرح الحديث » يجب أن أقرر بأن تحقيق هذه الأهداف يحتاج الى الكثير من الجهد والتضحيات .. جهود من الشباب المرموق في حياتنا الفنية . وتضحيات من الدولة التي آلت على نفسها أن تناصر الفن المسرحي وترفعه الى أعلى مستوى .

وهاهو الشباب المرموق يتزايد في كل يوم .. وآماله تتحقق في كل يوم أكثر من أيام مضت .. والدولة لم تتردد بل وتتوعد في الوصول الى أقصى ما يطمعون فيه من آمال ..

واذن فالاهداف التي نسعى اليها سوف تتحقق حتما . .  
ولكن لن تتم الرسالة ابدا « بل ستظل مستمرة ما حيينا وكما نستسلم  
المشعل لن يخلفنا . . فكل جيل سيسلمه للجيل الذي يبعثه . . فتبقى  
نهضة المسرح الحديث متجددة متطورة مع مستقبل جميع الأجيال  
وهذا هو المسرح الحقيقي . . وهذه هي النهضة المسرحية كما يجب  
أن تكون . . وستكون .

محمد توفيق



مشهد من مسرحية ( الزوال )





الممثلون ٤٨  
الضفيون ١٢  
الإداريون ٣

# المسرح القمالي

يكون  
منه  
الفرقة الثامنة  
الفرقة التاسعة  
الفرقة العاشرة

## الفرقة التاسعة

## الفرقة الثامنة

### ممثلون :

- ١ - عصمت نواد بكير .
- ٢ - مديحة حمدي .
- ٣ - نازك اسماعيل عبد المجيد .
- ٤ - نوال محمد عبد الرحمن .
- ٥ - ابراهيم محمود عبد الله .
- ٦ - اخمد عبد الهادي حسين .
- ٧ - اسكندر توفيق اسكندر .
- ٨ - حسين محمد عبد القادر .
- ٩ - سمير سعد جرجس .
- ١٠ - عبد الرؤوف محمود مصطفي .
- ١١ - عبد العزيز محمود شحاته .
- ١٢ - عبد الفتاح السيد الشعراوى .
- ١٣ - محمد النور رستم .
- ١٤ - محمد طلعت السيد .
- ١٥ - محمد عبد العزيز عبد الهادي .
- ١٦ - محيى الدين عبد المحسن عويس .

### المثلون :

- ١ - انعام ابراهيم سالوسة .
- ٢ - ترويز دميان نصيلح .
- ٣ - سعاد محمد ابو الحسن .
- ٤ - سهير السيد الشال .
- ٥ - فائق اتور ابراهيم .
- ٦ - فتحية الليجي .
- ٧ - احمد عبد الحميد الزغبى .
- ٨ - سمير العصفورى .
- ٩ - عبد الوهاب احمد خليل .
- ١٠ - عصمت عباس عطية .
- ١١ - نواد عطية على عطا .
- ١٢ - عبد الفتاح الصبرى .
- ١٣ - محمد رشدى مرجان .
- ١٤ - محمد سناء الدين شافع .
- ١٥ - محمد مجدى مصطفي مجاهد .
- ١٦ - محمود التونى .
- ١٧ - مصطفى كمال الزينى .
- ١٨ - مصطفى القسط .

### الفنيون :

- محمد كمال عبد المطلب ( مدير مسرح ) .
- عبد الرحمن عبد الفتاح الشافعي ( م . مدير مسرح ) .
- سيد امين ابو الهدي ( م . مدير مسرح ) .
- رفعت زكى محمود ( تلقين ) .

### الفنيون :

- سمير سليمان خليل ( مدير مسرح ) .
- يحيى زكريا محمد الليثى ( م . مدير مسرح ) .
- محمد خير الدين ( م . مدير مسرح ) .
- سعاد هالم مصطفى حسن ( تلقين ) .

## الفرقة العاشرة

### الممثلون :

- ١ - أمال فؤاد ابراهيم .
- ٢ - فادية جلال شعراوى .
- ٣ - فاطمة عباس محمد .
- ٤ - نادية رشاد .
- ٥ - يسر امين السيوى .
- ٦ - احمد الشناوى فتحى .
- ٧ - رشوان مصطفى رشوان .
- ٨ - عبد الفغار صبرى عبدالقادر .
- ٩ - عبد الفتاح السباعي .
- ١٠ - محفوظ المغازى موسى .
- ١١ - محمد الحسينى بشارة .

- ١٢ - نور الدين رجب حلمى .
- ١٣ - احمد سيد رضوان .

### الفنيون :

- شفيق يعقوب رزق (مدير المسرح).  
فاروق زكى ابراهيم ( م . مدير  
مسرح ) .  
فوزية احمد سليمان « ملقنة » .

### الاداريون :

- فرنسيس واسيلي ( سكرتارية ) .  
مايد احمد سيد (مندوب عقود) .  
محمد غازى ابو الخير ( مندوب  
مشتريات ) .

يقدم حمدى غيث  
أكثر من  
ألف مسرحية عالمي

## أحلام جيلنا

ما أروع أن يستيقظ الإنسان ذات صباح فيجد الأحلام التي تراءت له خلال الليل الطويل قد تحققت كلها . نعم . . . لقد كنا فى ليل العهود الماضية ، نغمض أجفاننا طويلا . . . ونحلم ، وعندما كنا نستيقظ ، كانت أحلامنا جميعا تتحطم على سخور بشعة من الجهل والرجعية والجمود والاستهتار بكل القيم الجميلة . . . والزراية بأحلامنا الرائعة .

وكان جماعة من الشبان ممن آمنوا بالفن إيمانهم بالحياة والمستقبل ، يهيشون أنفسهم ليصنعوا شيئا جديدا عميقا فى حياتنا ، كانوا يدعون الطرقات فى الليل ، والبرداقارس ، ويحطمون بأصوات عالية ، كأنهم يريدون أن يوقظوا النيام على فجر جديد ، كنا نقاتل بالنهار ضد كل العقول الحجرية ، ضد كل الأوضاع المتخلفة ، ثم نحلم بالليل . .

و ذات صباح يستيقظ كل هؤلاء الشباب - الذين لم يعودوا بعد شبابا - يستيقظون فاذا كل الأحلام القديمة تتحقق دفعة واحدة . المسارح تبنى بأسرع مما كانت تهدم به فى العهد القديم الأسود . والجماهير تندفق ظامئة تشد هذا الارتواء الروحى العميق . وفى كل يوم مسرحيات جديدة من كل لون ومذاق . واندولة تحتفى هذه الحفاوة الرائعة بالفن والفنانين . ويزدهر فى أعماقنا كل شئ ووضئءء ونحيا فى عصرنا الذهبى المجيد .

ان فرق التليفزيون المسرحية هي احدى هذه المفامرات المشعة التي صنعتها ثورتنا ، وان اليقظة الهائلة التي تمثلها هذه الفرق الدائبة التي تعمل كخلايا النحل ، هذه اليقظة هي احدى أحلامنا القديمة ، ومن أجل هذا نحبهها كما يحب لآراء شيئا ظل يحلم به طويلا ثم تجسد له فجأة حقيقة نابضة .



وان هذه الفرق التي تهدر بالعمل والحركة ، ولدت في جو مشحون بالصفاء والنقاء ، ومن أجل هذا تنمو وتتطور دائما .

نعم . . . فان هذا الموسم قد حمل الى الناس تباشير هذا التطور الخصب ، فالمسرح لحدث يقدم روائح من ادبنا المعاصر ، ومسرح الحكيم يمثل ايماننا بالثقافة والفكر ، والمسرح الكوميدي ، يصوغ ضحكاتنا صياغة واعية ، حتى لا تكون مجرد ضحكات طائشة ، والمسرح انعمالي . . . هو استجابة لحاجات شعبنا الى المتعة الفكرية الرقيقة ، والثقافة الانسانية الصادقة . . نعم كان من الضروري الا يتعزل مسرح التلفزيون عن تيارات الفكر العالي ، والفكر العربي ، وان يخوض تجربة التعبير منسجما مع المستوى الفني الذي يلفه المسرح . في العالم ، ومع المستوى الرفيع الذي بلغته ثقافتنا ، في محاولاتها الجادة لاكتشاف العالم ، واكتشاف الروح العربية الاصيلية .

ان الدولة اليوم تمنحنا كل شيء ، وتضع بين ايدينا امكانيات مذهلة ، ومسئوليات جسيمة ، وامانة عظيمة ، وكل مثقف ، يؤمن بشعبه وبالمستقبل ، يجب ان يتقدم ليسهم في حمل هذه الامانة ، ومواجهة هذه المسؤولية ، ولم يعد في الامكان لاحد . . . ان يجلس ويحلم في سكون . . . اننا نحلم اليوم بايدينا لا باوهامنا . . ونحلم في ضوء الشمس . . لا في ظلمة الليل ، ونصوغ احلامنا بسواعدنا . . نصوغها فورا وبلا ابطاء . . والذي ينكص أو يتخلف عن الصف . . ثم يتسكع على المقاهي والبارات يسب الذين يعملون . . وينكر الشمس المتوهجة محاولا اطفاءها . . ويتشدد بكلمات كبيرة جوفاء . . ويقذف الناس بحطام نفسه المهتمة . . نحن نرثي له . . ونحزن لمصره . . ولكننا لن نقف حتى ليجرد مناقشته وسنتركه وحده . . حتى تعصف به ريح الحياة المتوثبة . . التي لا بدان تعصف بالاشجار العجوز النخرة . . لتفسح الطريق دائما للنبت الجديد . . النبت الأخضر .

حمدي غيث

**الجهاز الفني**  
**لفرق التلفزيون المسرحية**

**السير بدير**

**المستشار الفني**

**المشرفون الفنيون**

<b>محمود السباع</b>	<b>المسرح الكوميدي</b>
<b>محمد توفيق</b>	<b>المسرح الحديث</b>
<b>د. رشاد رشدي</b>	<b>مسرح الحكيم</b>
<b>حمدي غيث</b>	<b>المسرح العالمي</b>

**المديرون الفنيون**

<b>فاسم وجدي</b>	<b>مدير الخدمات الانتاجية</b>
<b>شكري عبد الوهاب</b>	<b>مساعد الخدمات الانتاجية</b>
<b>أحمد نصار</b>	<b>مدير المكتب الفني</b>
<b>عبد الشافي القشاشي</b>	<b>مدير الدعاية</b>
<b>يحيى سليط</b>	<b>مساعد مدير الدعاية</b>
<b>تحية كامل</b>	<b>رئيسة القسم الفني</b>

# الجهاز الإداري

## لقوة التلغرافيون المصرية

بدأ العمل في ١٩٦٢ بالاستشارة  
الفنى يساونه مدير الخدمات  
الانتاجية ومدير المكتب الفنى .  
وتزايد عدد الإداريين عاماً بعد عام  
حتى وصل في سنة ١٩٦٤ الى ١٨٥  
موظفاً .

١ مدير الشؤون المالية والإدارية.  
( الأستاذ أحمد كمال عبد القوى )

١ مدير السكرتارية .  
( الأستاذ أمين رمضان ) .

١ مدير الاستحقاقات  
( الأستاذ أحمد برغوث )

١ رئيس عقود .

١ رئيس مشتريات .

٦ مشرفين إداريين .

١ رئيس مخازن .

٦ أمناء مخازن .

١ رئيس مستخدمين .

١ رئيس حسابات وميزانية .

٤. منظمى صالة .

٤. كاتب .

٧ معاونى دار .

٢٠ آلة كاتبة .

٢٥ ساعى .

٢٥ عامل نظافة .

١٢ عاملات شبك .

# القسم الفني التليفزيون لفترة السريرية

عندما بدأت فرق التليفزيون نشاطها في فبراير سنة ١٩٦٢ كان لا يوجد بها قسم فنى . ولكن فى العام الثانى من مولدها كان بها قسم فنى كامل يضم ٢٩ موظفا من الفنيين هذا بيانهم :

- ١ رئيسة القسم منتدبة من وزارة التربية والتعليم .
- ٥ مصممى ديكور .
- ٥ رسامين ديكور .
- ٣ رؤساء تنفيذ .
- ٢ مصممى اعلانات .
- ٥ منفذ اعلانات .
- ٢ رسام بالحبر الشينى .
- ٢ خطاط .
- ١ رسام ( فنادى ) .
- ٣ مصممى ازياء .

والقسم كما ترى كفىسل باعداد جميع النواحي الفنية المسرحية من يوم البدء فى اعدادها الى ان تعرض امام الجمهور .



من سنة ١٩٦٢ الى ١٩٦٤

كان عدد العمال الفنيون في فرق التلفزيون المسرحية في فبراير سنة ١٩٦٢ عندما بدأت بفرقتها الثلاث عشرين عاملا فنيا وصلت في سنة ١٩٦٤ الى ١٩٩ عاملا .. وهذا بيان تفصيلي بالمهن التي يزاولونها .

- ٢ خياطين أفرنگى .
  - ٢ خياطين عربى .
  - ٢ خياطة .
- ومما يدل على قوة استعداد العمال الفنيين في فرق التلفزيون المسرحية ان معظم الفرق والمسارح الأخرى تستعين بهم في أخرج المواقف ..
- وهذا عدا الجهاز العمالي الذي يعمل في الجهاز الإدارى .

- ٦ رؤساء عمال .
- ٦ ميكانيست .
- ١٨ مساعد ميكانيست .
- ٣٧ عتال .
- ٣٤ عمال كهرباء .
- ١٢ ( لبيس ) و ( لبيسة ) .
- ١٠ عمال ملابس .
- ١٠ منجدين .
- ١٠ نقاشين .
- ١٠ عمال أكسسوار .
- ١٠ عمال اثاث .
- ٣ مكوجى .
- ٥ أمناء مخازن فتيون .
- ١ نجار اثاث .
- ٥ نجار ديكور .
- ١ استورجى .
- ١ مقصدار رجالي .
- ١ مقصدار حريمى .



الإدارة العامة للتليفزيون  
فرق التليفزيون المسرحية

بيان بأجمالي عدد الرواد حتى ١٢-٢-١٩٦٤

ملاحظات	عدد الرواد	المدة من الى	المسرح
	٧٣١.٧	١٩٦٣/ ٥/ ٧	١٩٦٢/ ٢/ ١٢
	٢٨٥.٦	١٩٦٤/ ٢/ ١٢	١٩٦٣/ ١٢/ ٢٣
	٢٦٩٨٢	١٩٦٣/ ٥/ ٥	١٩٦٣/ ١/ ٢٨
	١١٨.٨	١٩٦٤/ ٢/ ١٢	١٩٦٤/ ١/ ٧
	٣٥.١٢	١٩٦٣/ ٥/ ٧	١٩٦٣/ ١/ ٢٢
	٢٨.٠٩	١٩٦٤/ ٢/ ١٢	١٩٦٣/ ١/ ١٠
	٦٣٩١	١٩٦٣/ ١/ ٣٠	١٩٦٢/ ١٢/ ٣١
	١٩٤٥٥	١٩٦٣/ ٩/ ١٥	١٩٦٣/ ٦/ ١٩
	٢١٢٨٥	١٩٦٣/ ٩/ ١٥	١٩٦٣/ ٦/ ٢٠
	٨٢٨٢	١٩٦٣/ ٩/ ١٥	١٩٦٣/ ٧/ ٢٣
	٤٧٦٤	١٩٦٣/ ١١/ ٢	١٩٦٣/ ١٠/ ١٩
	١٨٨٣٦	١٩٦٣/ ١٢/ ٨	١٩٦٣/ ١٠/ ٢٤
	١٥٨٨١	١٩٦٤/ ٢/ ١٢	١٩٦٣/ ١٢/ ٢
	٧١٥٢	١٩٦٤/ ٢/ ١٢	١٩٦٣/ ١٢/ ٣٠
	٤٢٤٢٧	١٩٦٣/ ٩/ ١٥	١٩٦٣/ ٧/ ١
	٢٨.٨٢	١٩٦٣/ ٩/ ١٥	١٩٦٣/ ٧/ ١
	٩٥٩٥	١٩٦٣/ ٩/ ٢	١٩٦٣/ ٧/ ٣٠
	٥٢٤٣	١٩٦٣/ ٨/ ٢٢	١٩٦٣/ ٨/ ٧
	٣٥٥.٠	١٩٦٣/ ٢/ ١٧	١٩٦٣/ ٢/ ٢

٤.٢٢١٧ أربعمائة واثنتان الفا ومائتان وسبعة عشر عدد رواد فرق  
التليفزيون المسرحية فى عامين من ١٢ فبراير سنة ١٩٦٢ الى ١١ فبراير  
سنة ١٩٦٤ .

# أحصائية أخيرة لفرق التليفزيون المسجلة

عدد

- ١٦٤ ممثلا وممثلة .
- ٧٢ الممثلون والممثلات الضيوف .
- ٣٥ ممثلا ثانويا يستعان بهم من الخارج من بين الممثلين المخترفين وطلبة وطالبات السنة النهائية بمعهدى الفنون المسرحية والسينما .
- ٢٨٠ كومبارس يعملون بالأجر اليومي
- ٤٠ فنيون .
- ١١ إدارى فنى .
- ٢٩ الجهاز الفنى .
- ١٨٤ الجهاز الإدارى .
- ٢٩٠ القسم الفنى .
- ١٩٩ عمال .
- ٤٠٢٢١٧ ربحمائة وائتمان الفأ ومائتان وسبعة عشر عدد الرواد .

# أقوال لصحف د آراء النقاد

عن مسرحيات فرقة التلفزيون المصرية لوسم ٦٣ - ٦٤

النقد بدأنا في تنظيم ندوات فنية ثقافية يشترك فيها الجمهور والفنانين والفنيين وطلبة وطالبات المعاهد الفنية نناقش فيها كل مسرحية من المسرحيات التي تقدمها من مختلف نواحيها الأدبية والفنية .

\*\*\*

بمن  
احسان عبدالقدوس

## بيجماليون

شاهدت مسرحية بيجماليون على مسرح توفيق الحكيم ..

شاهدت حدثا فنيا خطيرا يتمثل في الفنان حسين الشربيني ممثل دور بيجماليون .. ان صوته مشروخ ، ورغم ذلك فقد استطاع بالقائه الذي ينض بعشق احساسه بالدور واستطاع بسلاسة حركاته على المسرح ، ان يجعل من المسرحية الخيالية واقعا يعيش فيه الناس ، وان يجعل من « المنولوج » الطويل الدسم مناقشة نفسية تدور في صدر كل متفرج .. ان توفيق الحكيم ادوع وهو على شفطي حسين الشربيني . بثينة حسن في دور جلايتيا ورغم فوقها في الالقاء الا ان وجهها يحتفظ دائما بتعبير واحد .. ان تعبير السعادة لا يختلف على وجهها عن تعبير الحيرة .

لو اننا نشرنا هنا كل ما كتبه الصحف وسجلته اقلام كبار النقاد الفنيين والأدباء عن المسرحيات التي قدمتها فرق التلفزيون المسرحية منذ بدأت تعرض اعمالها الفنية عندما قدمت مسرحيتها الاولى « شيء في صدري » حتى الآن لكان في حاجة الى ان تصدر عددا من الكتب لا الى كتاب واحد .. هذا الكتاب الذي بدأنا نعده في نفس الوقت الذي نودع فيه العام الثاني ونستقبل عامنا الثالث .

لذلك أردنا على سبيل المثال - لا على سبيل الحصر - ان نقصر الحديث في كتاب « فرق التلفزيون المسرحية في عامين » على القليل من أقوال الصحف وآراء النقاد والأدباء عن المسرحيات التي افتتحت بها فرق التلفزيون المسرحية موسم ١٩٦٣ - ١٩٦٤ .

وهذه فرصة نسجل فيها على انفسنا اننا نرحب كل الترحيب بما يوجه الى مسرحياتنا من نقد وتوجيه مادام هذا النقد والتوجيه يهدف الوصول الى الكمال الفني ويفسد تحقيق الرسالة الفنية التي وجدت من اجلها فرق التلفزيون المسرحية .

بل اننا من اجل الوصول الى هذا

رشوان توفيق في دور نرسيس ،  
كان متفوقا في أدائه ، وكان مخلصا في  
تقمص الشخصية ..

زهرة العلى ، وعزت اللبلى في  
دورى فينوس وابولون ، فى حاجة الى  
ان يعطيا من نفسيهما أكثر .. ان  
يشعرا الناس انهما آلهة ..

نبيل الالفي اخرج المسرحية فى  
بساطة معجزة ، استطاع بها أن يحتفظ  
للنص بكامل قوته ، وان يحتفظ بكل  
انتباه الجماهير لتتبع الحوار ..  
والديكور كان رائعا .. يستطيع المتفرج  
ان ينتقل اليه بمجرد ان يلمحه ..

ولو ان العمود الروماني كان بهتز ،  
والفتحة الجانبية التى يخرج منها  
الممثلون كانت ضيقة بحيث يصطدم بها  
الممثلون كلما دخلوا وخرجوا .. والستار  
الأسود الذى يسدل على الشرفة فى  
نهاية المسرحية يجب ان يكون من  
القطيفة حتى يتماشى مع فخامة الديكور  
.. وانزال الستار فى حاجة الى حزم  
أكثر ..

### احسان

\*\*\*

## الزئال

... وابطال مسرحية ( الزئال )  
من غير شك هم الممثل محمد توفيق  
والفنانة زوزو وحمدى الحكيم والموسيقار  
الدكتور يوسف شوقى والمخرج جلال  
الشرقاوى والمؤلف الدكتور مصطفى  
محمود الذى اراد ان يصور ويعبر بأول  
مسرحياته ( الزئال ) .. كيف  
سيتصرف المجتمع الجشع عندما يرى  
نفسه فجأة امام حافة الفناء !! .. مثلا  
عندما تسقط قنبلة ذرية تحول الحياة

الى عدم .. ما مصير الاطعام والمال  
والتهافت على الدنيا وما قيمة المظاهر  
.. وما قد يتبقى من فضيلة ؟ ..

وهذه الفلسفة كلها .. اجراها  
الدكتور مصطفى محمود على قطاع او  
عينة من الناس على افراد عائلة مكونة  
من جدة « زوزو الحكيم » تحب الفلوس  
والمظاهر ولا احد الا نفسها .. وولدين  
لها اولهما « صلاح منصور » ورث وهى  
له انه ورث الارض وما عليها من المال  
.. والمال وحده هو هدفه وساقته  
الانانية التى يدور حولها كالبهيم دون  
ان يدرك ان فى الحياة قيما افضل  
وبشرية تستحق ان يلتفت اليها كاخيه  
الطيب « محمد توفيق » الذى يحاول  
ان يبحث عن مبدأ افضل .. ولهما  
أخت « صافيناز الجندى » عانس حاقدة  
.. وللطعام منهما ابنة « نوال ابوالفتوح »  
لها اولاد وهى ممثلة شابة طموح لها  
زوج باهت مذعور « نبيل رفعت » ومن  
ورائها عاشق غنى متهافت « احمد  
عفيف » ومخرج « غريب محبى الدين »  
يجرى وراء العاشق ليحولها الى منتج!

ترى لو وضعت هذه المجموعة  
باحلامها واطعامها وفضائلها امام العدم  
فجأة .. ماذا سيكون ؟ .. وعلى هذا  
الاساس كانت مسرحية مصطفى محمود  
التي اعتقد انه تأثر فيها بفلسفة  
بيرانديللو ، أكثر من مرة فى حوار  
الواى العميق مما يدعوك أكثر من  
مرة .. ان مسرحية الزئال كانت أعق  
من جمهورنا .. وانها تستاهل ان  
تعرض فى مسرح الحكيم من غير شك  
.. فهى رقيقة الحوار والفكر .. كثيرة  
الاحاسيس النفسية .. قليلة الأحداث  
ومن هنا كان نجاح مخرجها جلال

لماذا ؟

انه يدخلك فى بيت ( فرج افندى )  
بين اربعة جدران ويدخلك ( مصلحة  
حكومية ) بين اربعة مكاتب ، ويجلس  
معك على القهوة بين اربعة اشخاص ،  
ولكنه بتعميق الاحداث يوسع جدران  
البيت التداوى والمصلحة الروتينية  
والقهوة البلدى حتى يتحول الى مجالات  
فسيحة تستوعب مناقشة المساوىء  
التي كان يعيش فيها مجتمعنا الماضى ..

والمهم من الناحية الفنية ان هذا  
التوسيع الذى يذيب المشكلات الفردية  
فى مشكلات هامة ، ويذيب الاحداث  
المحلية فى احداث فنية ، هو من اهم  
العناصر الجوهرية فى التناول المسرحى ،  
وربما كان من ابرز مزايا هذه المسرحية  
ان هذا العنصر توافر فيها بشكل  
لموس جدا .

فقط افاض انور المشرى فى تصوير  
الجزئيات، ومن اجل ذلك عرض احداثنا  
كان يمكن ان تتبلور ، وزحم الرواية  
بشخصيات كان يمكن ان تحذف ولعله  
وجد - فى الظروف التى كتب فيها  
روايته - ان من الضرورى ابرازها .  
وبمعنى الان التنويه بما فى هذه  
الرواية من مزايا موضوعية .. انها  
احاوله جادة ، من المؤسف ان يموت  
مؤلفها الفنان قبل ان يراها على المسرح

عبد الفتاح البارودى

الشرقاوى ويطلها محمد توفيق .. اذ  
تعاون فهما على اخضاع فترات وفترات  
كان من الممكن ان نهوى بالمسرحية .

لقد استطاع محمد توفيق ان يندمج  
فى شخصيته - خاصة فى الفصل  
الثانى - الى درجة انه ابكى الجمهور  
واضحكه فى آن واحد .. بل ان فترات  
- الليلية - كانت تحقق بوضاؤها عندما  
يبدأ الكلام .. بل ان الكلام كاد يفلت  
منه ذات ليلة .. عندما اخلص فى أداء  
دوره .. فتأثرت جبال صوت حنجرتة  
وكاد يضيع صوته .

ان محمد توفيق اكثر من رائع فى  
الفصل الثانى .. انه قمة مجده الفنى  
مسرحيا ..

كمال الملاخ

\*\*\*

بمقام  
جهد الفتح البارودى  
قهوة مصر

ان رواية ( قهوة مصر ) التى قدمتها  
فرقة المسرح الحديث على مسرح الحرية  
تزيدنا احساسا بقيمة مؤلفها انور  
المشرى .. لولا اهتمامه بالتفاصيل  
واتجاهه الى الرمز فى خطوط مباشرة  
لبلغت غاية الامتياز ، وعلى ذلك فهى  
محاولة فنية تستحق التقدير .

اما الرمز فقد كان في الزوجة  
واللحظة الفريبتين عن البيئة .. انها  
ترمز الى الاستعمار واعوانه وكان  
طردهما بعد صراخ حاد .. وظهور  
زوجة انسانة عملة تمثل صدق وبساطة  
البيئة الشعبية الحقيقية رمزا لطرده  
الدخلاء ..

الحركة على المسرح تأخذ شكلها  
الصاعد .. والصراع يتجمع ويشد  
الاعصاب .. ثم ياتي العلاج لقمة هذا  
الصراع بشكل طبيعى وايجابى ومنطقى  
وخلال تحريك المجموعات وتكوين  
المشاهد واسلوب التعبير المشحون  
بالايحاء والادراك المريض لفنية المسرح  
نحس بالمرشح كامل يوسف يقف بكل  
نبض وراء كل هذا ..

ان « قهوة مصر » اضافة جديدة  
- جادة وضاحكة معا - الى مسرحنا  
المحلى كسبها هذا الموسم .

\*\*\*

## الأرناب

قدم مسرح الحكيم مسرحية  
« الأرناب » للاستاذ لطفى الخولى ..  
والؤلف في هذه المسرحية ، يناقش  
الأفكار المتعقبة التي لا تزال تتردد في  
صحفنا وجدلنا الاجتماعى فى بيئاتنا  
المختلفة .

من هذه الأفكار مثلا - التفكير  
الرجعى الذى ينكر على المرأة حقها فى  
العمل ، ويصفها بأنها مخلوق ضعيف

\* أحسست بكثير من الأسى وأنا  
أشهد المسرحية الوحيدة التى كتبها  
الأديب الراحل أنور المشرى .. فبقدر  
ما لمست من أعجاب الجمهور بـ ( قهوة  
مصر ) تمنت لو أن العصر القصير  
قد امتد بولفها شهورا ليشهد نجاح  
الثمرة الوحيدة التى قدمها للمسرح  
العربى ..

ويزداد الشعور بالأسى عندما نعلم انه  
قدمها للمسرح منذ عامين .. ثم ظلت  
الظروف والالاسات تعبت بها .. فلم  
تشهد النور الا بعد رحيله بما يقرب من  
شهرين ..

ترى ماذا كان شعور زوجته وهى  
تشهدها فى يوم الافتتاح ..

التعويض الذى نحسه الآن هو ان  
الانسان يبقى فى عمله الممتد ..

و « قهوة مصر » تقوم على الواقع  
والرمز معا .. بطلها « عبد الله غيث »  
انسان بسيط كادح .. موظف صغير  
.. تطحنه مشاكل الحياة الزوجية غير  
التكافئة وظروفه المادية القاسية ..  
ويتسع اطوار المسرحية .. حياة  
الوظيفة ورئيس المكتب « عبد الوارث  
عسر » الذى يؤمن بالطاعة العمياء  
والولاء .. ويتحدث دائما عن الثلاثين  
عاما التى ظل خلالها مشالا للمرعوس  
الذى لا يعرف غير الانحناء والخضوع  
والمسألة .. ولم تنحرف قدمه خلالها  
الى مقهى او ملهى ..

ونماذج بشرية اخرى كثيرة .. من  
بينها الشباب المتفتح للامل والحياة ..

وتتلهف على سير الناس ، وتتململ من الحبس والفراغ ..

هذا الاسلوب الفكاهي ، كان يمكن ان يقع لؤلف آخر ، فيسخر من الاخلاق او القيم الاجتماعية السليمة او الافكار التقدمية ..

ولكنه وقع في يد مؤلف مسئول ، فاستخدمه في الدعوة للقيم الاجتماعية السليمة ، وفي السخرية من الافكار الرجعية المتعفنه ..

والترفيه ، كائن في الحالتين .. ان لطفى الخولي بمسرحية الارانب قد غطى قطاما كبيرا كنانا معجز عن تغطيته بالمقالات والابحاث والخطب المنبرية لانه استعان بالاسلوب البسيط والتجسيم ، والفكاهه .. وحرص على ان يخرج عملا في اطاره من الترفيه الذي تقبل عليه الجموع .

وهذا - وحده - درس ..

درس مؤسسات النشر الواسع عندنا كاذاعة والتلفزيون على وجه الخصوص . فان الجنوح الى الترفيه ، لا يعنى التفاضى عن الهدف ..

كما ان الالتزام بالافكار والاهداف ، لا يتعارض مع قوالب الترفيه ..

الملكات والقدرات ، لم يخلق الا لخدمة البيت ، وانجاب الاولاد ، والقيام على نظافتهم واطعامهم .. ولا اقول على تربيتهم ، لان التربية ، لا يمكن ان توضع في ابدى هذا « المسخ » المحروم من القدرة والموهبة والذكاء .

وقد اختار المؤلف لعلاج هذه الفكرة اسلوب الكوميديا الخفيفة ، ونحا الى تجسيم الموضوع ، ليصل الى التأثير الذي يريده على اوسع نطاق ، اى فى جميع مستويات جمهور المسرح ، من المثقفين والعامه .. فلجأ الى فكرة خيالية .. فكرة وجود مصل يمكن ان يحقن به الرجل فينقلب فى لحظات الى امرأة وان تحقن به المرأة فتقلب فى لحظات الى رجل ..

وجرب المؤلف هذا المصل فى بطلى المسرحية .. الزوجة المتعلمة التى تطالب بحق العمل ، والزوج المشع بالافكار الرجعية ، الذى ينكر عليها هذا الحق ..

وكانت المفارقة ..

احسن الزوج بالكارثة .. كارثة ان يصبح امرأة عاطلة ... يحكمها رجل يقوم دونها بالعمل وكسب الرزق ، ويستمتع دونها بالحرية والانطلاق ، بينما تقبع هى فى عقر دارها ، تسامر الخدم ،



بشم نيل اباطه

# مدیر الرقابة يصحك على العيب

واخيرا سألته :  
\* ما رأيك في الالفاظ التي يتضمنها  
الحوار في المسرحيات الكوميدية التي  
يقدمها التلفزيون ؟  
قال :

- هناك مسرحيات تعتمد على اللفظ  
والحركة .. فاذا جردناها من هذه الالفاظ  
اصح دعما قليلا .. مثل مسرحيات  
الريحاني ، واسماعيل يس .. والمسرحيات  
التي يقدمها مسرح التلفزيون ..  
وأنا شخصيا لم أضحك في حياتي  
كما ضحكنا أثناء مشاهدتي لمسرحية  
«المهبط» !! ..

«احيانا تبدو الرقابة للناس .. للفتانين  
والجمهور كأنها دولة غير مفهومة .  
لا تنظمها القوانين ، وانما يتصرف فيها  
الرقباء .. كل واحد .. حسب مزاجه  
.. وكل فنان حسب شطارته وقدرته  
على اقناع الرقيب .. فما هي القاعدة  
التي تحكم الرقابة على الأعمال الفنية ؟  
بهذه المقدمة بدأ الكاتب الاستاذ  
نبيل اباطة حديثه مع الاستاذ عبدالرحيم  
سرور مدير عام الرقابة المنشور في مجلة  
روز اليوسف الفراء بعدد ١٧ فبراير  
١٩٦٤ .  
ثم ختم أسئلته الى مدير الرقابة  
بقوله .

بشم محسن محمد

# اللايكزيرة سنقبل عطيل

المسرح العالمي فان استجابة الجمهور له  
واقباله عليه وازدحام الصالة كل هذا  
يدل على ان هناك التقاء بين مسرح  
التليفزيون والناس .. وان المسرح  
العالمي قد اشبع حاجة لدى الجمهور  
.. حاجة اساسية الى الثقافة .  
وقد نجح المسرح العالمي لانه خرج  
بنشاطه الافتتاحي الاول بعيدا عن  
العاصمة .. بدأ المسرح العالمي نشاطه  
في الاسكندرية ليؤكد ان الجمهور  
هناك يتطلع الى فرقة دائمة من فرق  
مسارح التليفزيون .  
بقيت بعد هذا كلمة عن المسرحية  
وممثلها فقد تألق محمد الطوخي في  
دور ياجو .. انه بطل المسرحية بغير  
منازع .. وبذل باقى الممثلين جهدهم

رايت مسرح سيددرويش بالاسكندرية  
بعطيلء بالجمهور الذي اقبل لمشاهدة  
مسرحية « عطيل » للشاعر الانجليزى  
الكبير وليم شكسبير . لم اجد مقعدا  
واحدا خاليا فى الصالة .  
رايت بنفسى الجمهور يقبل على المخرج  
لا يعنيه ان تكون الرواية فكاهية او  
درامية بل يهمه المسرحية الجيدة .  
وايا ما تكون الاسباب التي دعت  
مسرح التليفزيون الى انشاء فرقة او  
شعبة للمسرح العالمي .. وسواء تم هذا  
بناء على طلب النقاد او للاستجابة  
للتوسع فى مسرح التليفزيون ومسارحه  
او لتحقيق رغبة لدى الجماهير المتعطشة  
الى مزيد من الثقافة الجادة . ايا ما  
يكون السبب الذى ادى الى انشاء

الانفعالات ، فبدت الحركة النفسية منفصلة عن حركة اللفظ في مواطن كثيرة .

\* محمد الطوخى ، لعب دور ياچو وكان يلعبه من قبله منسى فهمى فى اسلوب السرد الهادىء حيث كان ينفذ حقه . عن طريق الظهور فى مظهر الملائكة . . اى كان مخادعا ، ولعبه يوسف وهبى على طريقة المسرح الدرامى ، فاحاله الى عملية انتقام ، اما الطوخى فقد لعبه على اسلوب الشيطان الذى يعترف بينه وبين نفسه انه مدمن شر ، ويحتقر الناس لانهم اقل منه ذكاء . . الطوخى كان كبيرا فى ياچو ولعله احسن ادواره التى لعبها على المسرح حتى الان .

\* ليلى طاهر فى «ديدمونه» كانت صغيرة على الدور ، تفتقر الى الاشباع ، والى الاصاله الحوارية وخاصة فى اللغة . ولذلك لم تصمد فى المواقف العنيفة .

\* احسان القلعاوى فى دور (اميليا) استطاعت ان تسجل نجاحا كبيرا فى الفصل الاخير عندما وجدت سيدتها مخنوقة بين عطيل ، وكشفت سر ياچو .

ظلت عطيل تقدم على المسرح العربى خلال اربعين عاما بلون واحد . جاء به جورج ابيض من باريس عام 1911 حيث كان يدرس على يد (سيلفان) . وكانت تقدم على الاسلوب الراقص من حيث الديكور والملابس . اما الاخراج فكان يتجه الى تفخيم الميسرات . ورسم الشخصيات يعتمد على التجسيد المظهرى . والانفعالات كانت تكشف عن مزاج دموى ملتهب يدفع بمنطوق الحوار الى شىء اقرب للصياح .

\* المخرج حمدى فيث اتجه الى الاسلوب التجريدى فى الديكور ، واعتمد على المستويات المتصاعدة ، واكتفى بلمحات ابعاء خفيفة حتى يستطيع ان يعلى من شأن النص دون ان يوزع اهتمام النظارة بالوان الديكور والستائر .

\* سار المخرج فى خط له خطورته من حيث تصوير الشخصيات فقسد اندفع بكل حماسه الى تعريتها حتى تبدو على حقيقتها . . وكان من نتيجة هذا الاندفاع ان الفاظ الترجمة كانت مقعدة الى حد لم يتواءم مع هذه

بقتلم  
أصنعت لي فيه

# اعتراف

عندما قفزت فرق التليفزيون المسرحية قفزتها الكبرى في عامها الثاني ووصل عدد فرقها الى عشرة الى جانب زيادة عدد المسارح التي تعمل عليها وجه اليها بعض كبار الكتاب أكثر من نقد لا شيء الا لانهم اعتقدوا أن الاكثار من عدد الفرق قد يقلل من شأن المسرح .. او يقلل من الجهود التي تبذل في النهوض به .. ولكن الأيام أثبتت أن هذا الرأي لا يتفق مع الواقع ..

ونحن لا نعلق على هذا بأكثر مما سجله الكتاب الكبير الأستاذ أحمد بهاء الدين في يومياته على صفحات جريدة « الأخبار » يوم الاثنين ٣ فبراير سنة ١٩٦٤ إذ قال :

تقد ذاتي : أقر وأعترف بأنني كنت مقدمة الدين عارضوا هذا الاكثار السريع في انشاء المسارح ، وفي خلق هذه ( المدة ) المسرحية الهائلة التي تحتاج بالطبيعة الى طعام كثير ، وتضطر بالتالي الى تقبل الجيد والردىء .

وأقر وأعترف أنني اعتقد الآن ان المفارقة كانت ناجحة ان هذه المسارح قد اوجدت الجمهور وشغلت همه الكتاب . . . وكشفت عن طائفت جديدة في التمثيل والاحراج .

المهم هو ان نعترف بضرورة ايجاد أكثر من مستوى . وان كل مستوى من المستويات المعنية . لا يفنى . عن استوياته الأخرى . مثل منها له مهمتها الخاصة .

تقد ذاتي : أقر وأعترف بأنني كنت في مقدمة الدين عارضوا هذا الاكثار السريع في انشاء المسارح ، وفي خلق هذه ( المدة ) المسرحية الهائلة التي تحتاج بالطبيعة الى طعام كثير ، وتضطر بالتالي الى تقبل الجيد والردىء ، وأقر وأعترف أنني اعتقد الآن

أن المفامرة كانت ناجحة ، وإن هذه المسارح قد أوجدت الجمهور ،  
وشهدت همة الكتاب ، وكشفت عن طاقات جديدة فى التمثيل  
والإخراج .


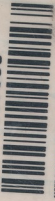
المهم ، هو أن نعترف بضرورة إيجاد أكثر من مستوى ، وإن كل  
مستوى من المستويات الفنية لا يقنى عن المستويات الأخرى ، فكل  
منها له مهمته .

\*\*\*

ثم ختم الأستاذ احمد بهاء الدين مقاله بكلمة كتبها عن مسرحية  
( الزلزال ) جاء فيها :

« ومسرحية الزلزال أيضا تأليف مصطفى محمود وإخراج جلال  
الشرقاوى وبطولة محمد توفيق عمل فنى ممتاز ، وهى بالنسبة  
لمصطفى محمود تجربة هامة ، سوف يستفيد منها فائدة كبيرة فى  
تجاربه المقبلة . الأفكار التى أراد مصطفى محمود أن يقدمها كانت  
أقوى من ( التجسيد ) الانسانى الذى ظهرت فيه » .



  
Bibliotheca Alexandrina  
  
0381064

الدار القومية للطباعة والنشر



A  
96